

DIRECTEUR : Jacques FAUVET  
FONDATEUR : Hubert BEUVE-MÉRY

DIRECTION  
RÉDACTION ET ADMINISTRATION  
5, RUE DES ITALIENS, 75009 PARIS

TELEPHONE : 246-72-23  
Adresse télégraphique : JOURMONDE PARIS

# Le Monde

N° 1497

Canada, 0,50 \$ can. ; Côte d'Ivoire, 80 fr. ;  
Egypte, 30 p. ; Grèce, 20 dr. ; Italie, 1,15 li. ;  
Indonésie, 250 Rp. ; Israël, 3,50 L.L. ; Liban,  
150 P.L. ; Singapour, 100 S. ; Thaïlande, 25 Bahts ;  
Tunisie, 90 m. ; Turquie, 6 L.L. ; U.S.A., 0,85 \$ U.S.  
ABONNEMENT : Six mois Un an  
France F 35 F 60  
Etranger F 48 F 85  
(Tarifs en francs)  
CHÈQUE POSTAL : PARIS N° 4207-23

## INTRANSIGEANCE ET NÉGOCIATION EN RHODÉSIE

Les conversations que viennent d'avoir, à Salisbury, durant trois jours, MRS. John Graham, sous-secrétaire d'Etat au Foreign Office, et Stephen Low, ambassadeur américain en Zambie, sont-elles un « échec », comme l'affirme le « Financial Times » du 11 juillet ? Autorisent-elles un certain optimisme, comme le croit le « Times » du même jour ? Au terme de leurs entretiens dans la capitale rhodésienne, les deux diplomates ont été reçus par M. Ian Smith, auquel ils ont exposé leur projet d'extension d'une Constitution pour le futur Etat du Zimbabwe.

En supposant même qu'elles aient permis des progrès, ces conversations paraissent, en tout cas, bien académiques, car les négociations sur l'avenir de l'ancienne colonie britannique se sont à la fois mal engagées et de façon trop tardive.

Certes, le fait que M. David Owen, secrétaire au Foreign Office, qui avait récemment ajourné sa tournée en Afrique australe, envisage de se rendre dans cette partie du continent noir avant la fin du mois laisse supposer que les Britanniques nourrissent de nouveaux espoirs de règlement négocié. Mais leurs espérances paraissent fragiles, compte tenu de l'intransigeance apparentement irrévocable de M. Smith, de la concurrence accrue à laquelle se livrent les différents mouvements nationalistes rhodésiens et de l'aggravation de la guerre en territoire rhodésien.

M. Smith multiplie, en effet, actuellement les déclarations menaçantes et affirme clairement qu'il n'a absolument pas modifié ses positions. Dans une interview accordée à l'hebdomadaire américain « Newsweek », et reproduite par le « International Herald Tribune », le premier ministre rhodésien réaffirme son attachement indéfectible au « vote qualifié », qui implique le maintien de la majorité noire à l'écart de la vie politique.

Simultanément, le fossé se creuse dangereusement entre le Front patriotique et le Front national, qui se disputent la direction de la lutte armée. L'Union nationale africaine de Zimbabwe (ZANU) du révérend Stihole, et le Congrès national africain (ANC) de l'évêque Muzorewa. Le Front, que les chefs d'Etat de l'Organisation de l'unité africaine, réunis à Libreville, viennent de reconnaître comme seul représentant légitime du peuple du Zimbabwe, a donc une représentativité à ses côtés. Si l'évêque Muzorewa paraît encore bénéficier d'une certaine audience auprès de la population urbaine de Salisbury, le révérend Stihole, en revanche, semble aujourd'hui très isolé. Son retour à Salisbury dimanche, après des années d'exil, a été l'occasion, n'a-t-on dit, que de quelques centaines de partisans qui lui ont réservé un accueil sans enthousiasme.

En territoire rhodésien, la guerre ressemble de plus en plus à une guerre civile. Le Front affirme que ses opérations se déroulent désormais sur plus des trois quarts de la superficie du futur Zimbabwe. Tandis que le combat d'émigration blanche prend de l'importance, le gouvernement de Salisbury vient d'augmenter le budget de la défense de 44 % par rapport à l'année dernière.

D'autre part, les Etats voisins de la Rhodésie s'engagent de plus en plus directement dans la lutte menée par les nationalistes contre M. Smith et ses alliés. L'attitude agressive de ces derniers contribue à les inciter dans un conflit qui concerne, depuis de longs mois déjà, l'ensemble des pays indépendants d'Afrique australe. Les incidents frontaliers se multiplient entre la Rhodésie, d'une part, la Zambie, le Mozambique et le Botswana, d'autre part. Dans ces conditions, les chances de la diplomatie paraissent bien minces.

(Mardi 12 juillet.)

## La Chambre italienne discute l'accord des six partis

La motion commune sur le programme du gouvernement italien préparée par les six partis constitutionnels devait être présentée ce mardi après-midi 12 juillet à la Chambre des députés. Conformément au vœu de la démocratie chrétienne, elle ne sera pas examinée ensuite par le Sénat, afin de ne pas donner l'impression d'un vote de confiance au gouvernement Andreotti et de la constitution d'une majorité avec les communistes.

L'accord s'est déjà heurté à un obstacle : le transfert de certaines compétences aux régions. Sur ce point, le conseil des ministres — composé uniquement de démocrates-chrétiens — a décidé des mesures plus restrictives que celles contenues dans la motion parlementaire. Le débat s'ouvre donc dans un climat tendu, d'autant que l'extrême droite et l'extrême gauche ont présenté chacune une contre-motion.

### L'alternance impossible

Si les six partis italiens signataires de l'accord pour un programme de gouvernement ont cherché une « astuce » pour éviter un vote parlementaire qui aurait eu la signification d'un scrutin de confiance et les risques d'un soutien de défiance au cabinet Andreotti, c'est notamment pour éviter de mettre en lumière une donnée fondamentale de la situation : le blocage total du jeu de l'alternance des majorités.

Voilà trente ans que la démocratie chrétienne est l'unique pivot de toute formule de gouvernement. Elle choisit ses alliés sur sa gauche ou sur sa droite. En son sein, le « différentiel » — couramment — on toujours reproduit les variations possibles de ce choix. Mais les élections législatives de 1976 ont réduit la marge de manœuvre des dirigeants démocrates-chrétiens.

### Choisir entre trois majorités

La majorité gouvernementale doit en effet dépasser 316 voix. En pure arithmétique parlementaire, trois solutions sont possibles : une « majorité constitutionnelle », celle qui a approuvé le programme actuel, réunit 335 voix. Une « majorité laïque », excluant la D.C., groupe 330 voix. Une majorité de droite, 334 voix. (Voir tableau page 2.)

La plus fragile est certainement la majorité de droite. Elle suppose-rait que le groupe démocrate-chrétien demeure cohérent, ce qui n'est pas acquis, et que les libéraux, les socialistes-démocrates et les républicains consentent à faire l'appoint d'une coalition des catholiques et de la droite. Il y aurait pour le moins un tel déchet que l'expérience ne rassemblerait très probablement pas les 316 voix nécessaires. Elle dépendrait en tout cas du choix républicain et social-démocrate. On imagine mal M. La Malfa et Saragat passant en ce sens.

La majorité laïque — appartenant plus au champ du possible C'est celle qui a voté les lois sur le divorce et l'avortement. Mais la décision de rejeter la démocratie chrétienne dans l'opposition ferait hésiter certains députés laïques, qui ne voudraient pas la remplacer par les communistes, comme partie de la majorité. En pratique, cette formule dépendrait arithmétiquement de la participation des radicaux et de la démocrate

## LA PRÉPARATION DES ÉLECTIONS

### M. Giscard d'Estaing invite la majorité à mettre au point, sous l'autorité de M. Barre un « programme d'action pour la législature »

Dans le discours qu'il a prononcé, vendredi soir 8 juillet, à Carpentras, M. Giscard d'Estaing a beaucoup insisté sur sa volonté de sauvegarder l'unité nationale et de « tout faire pour la maintenir ». Il a invité la majorité à mettre au point, sous l'autorité de M. Barre, un « programme d'action pour la législature », et il a stigmatisé le programme commun de la gauche, qui imposerait « un changement brutal de société ».

Les propos présidentiels ont été favorablement

La conjoncture générale ne s'y prêtant guère, M. Giscard d'Estaing n'est pas allé le 9 juillet jusqu'à inviter les Français à partir en vacances « sans inquiétude », ainsi qu'il l'avait fait le 30 juin 1975. Le discours qu'il a prononcé à Carpentras a néanmoins confirmé une fois de plus la très remarquable solidité du parti pris de sérénité, d'optimisme et d'auto-satisfaction d'un homme qui avait constamment le sourire aux lèvres en s'adressant à son auditoire.

La France est « respectée et écoutée » à l'extérieur, le « ciel paraît s'éclaircir », puisque l'Assemblée nationale a voté le gouvernement (on oublie de dire que nul n'y avait jamais songé), les institutions ont fait la preuve de leur « efficacité », la hausse des prix se ralentit, le franc est stabilisé, le commerce extérieur se redresse, les finances publiques sont assainies et l'on peut donc prendre le risque de promettre une fois encore, une fois de plus : « A la fin de cette année la France sortira de la fois de la crise et de l'inflation ». Il reste, bien sûr, l'enorme et douloureuse épine de l'emploi, mais « l'objectif est qu'à la rentrée au couple emploi-chômage soit substitué le couple emploi ou formation ».

« Responsable de la France » et par conséquent totalement étranger « aux rivalités et aux ambitions » qui ravagent la majorité, M. Giscard d'Estaing a donc tenu à se montrer soucieux de sauvegarder la liberté, la justice et l'unité, et donc hostile aux « partis politiques porteurs de division ». M. Giscard d'Estaing n'a cependant ni passer sous silence, ni les récentes querelles internes de sa majorité, ni la préparation des prochaines élections législatives. Ceux qui s'attendaient à cet égard à des initiatives considérables et spectaculaires les attendent encore, et tous ceux qui lui les avaient promis ont été déçus. Le chef du R.P.R. est donc très abrubement démentis.

Réclamant pour la dixième fois depuis le début de l'année, une organisation de la majorité, qui en soit une : « Tout le monde propose cette entente », dit-il. Le président de la République a bien mis les choses au point à l'intention de M. Chirac, tout en s'abstenant évidemment de le citer. Le chef du R.P.R. est donc très abrubement démentis.

accueillis par MM. Chénouard (parti républicain), Stasi (C.D.S.), Stirn (Mouvement des socialistes libéraux) et par le Centre national des indépendants et paysans, mais combattu par MM. Chambaz (P.C.F.), Estier (P.S.), Fabre (M.R.G.) et par les gaullistes d'opposition.

M. Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste, devait tenir une conférence de presse, mardi 12 juillet, dans l'après-midi, à l'Assemblée nationale.

Il s'agit de la coupe de la France en deux.

S'il s'est abstenu d'exploiter les divisions actuelles de la gauche, M. Giscard d'Estaing s'en est pris avec vigueur à une étude des « Cahiers du communisme » déjà largement et abusivement commentés, et à la fois prétexte pour lancer une « offensive » en garde à la Constitution de la France ne sera pas modifiée par des rédacteurs de brochures et à pour signifier les « attentats » de coupe d'Etat.

Au-delà de ce bref nouveau te brouille (qui pourrait prétendre sérieusement que le P.C.F. aspire au coup d'Etat ?), on retiendra que le président de la République en revient à une conception restrictive de l'alternance. En cas de victoire de la gauche, « le balancier changerait de côté, mais le tout s'arrêterait en court » et la « coupe » du pays serait aggravée. Il nous est donc clairement expliqué que seule vaut une majorité de droite, mais aucune réponse n'est apportée à la question qui vient immédiatement à l'esprit : la droite étant dominante depuis 1958, comment se fait-il que la coupe en deux n'ait cessé de s'inscrire au « ur » et à mesure de ses révoltes ?

Chacun sait bien, à commencer par M. Giscard d'Estaing, que si l'on veut « déborder enfin cette place de division où s'épuise la vigueur de la France », c'est à nos institutions bipartites qu'il faut s'en prendre. Aussitôt, acquiesce la victoire escomptée, « les initiatives » seront donc prises qui pourront aussi bien déboucher sur la « coupe en deux » que sur une certaine « présidentialisation » du régime que sur le retour au scrutin proportionnel.

Se situant explicitement en dehors et au-dessus des partis, le chef de l'Etat s'est néanmoins clairement engagé — comme le souhaitait son ancien premier ministre — en expliquant que le « bon choix » consisterait à refuser le programme commun de la gauche dont l'objectif est d'imposer à l'autre moitié de la France qui n'en veut pas un changement brutal de société et dont l'application « approfondirait ».

RAYMOND BARRILLON.  
(Lundi 11 juillet.)

(Lire page 6 le discours de M. Giscard d'Estaing.)

## Vers la signature d'un accord au « Parisien libéré »

La signature de l'accord conclu entre la direction du « Parisien libéré » et le Syndicat du Livre C.G.T. était prévue mardi 12 juillet, mais la réunion a été décommandée en fin de matinée car le gouvernement, concerné financièrement, n'a pas fait connaître son sentiment. Il est peu vraisemblable que ce retard ait la signification d'un désaveu de l'accord intervenu entre M. Bellanger et les dirigeants du Livre pour mettre fin à ce conflit qui durait depuis près de deux ans et demi.

### RETOUR A LA RAISON

On a beau savoir que les conflits les plus épineux trouvent leur dénouement. Il faut parfois se frotter les yeux pour y croire. Cet accord inattendu est à portée de main, cette lutte inexplicable se termine par un compromis. Il aura fallu près de trois ans — les premiers signes de l'orage datent de novembre 1974 — au cours desquels l'accumulation des illégalités semblait élargir sans cesse le fossé pour aboutir ce 12 juillet à cette signature prochaine qui ne passera pas toutes les plates mais marquera le retour à la raison.

Tout était excessif dans cette affaire du « Parisien libéré », qui, périodiquement, revenait au premier plan de l'actualité avec ses brèves ou longues flambées de colère. Le nouveau président du groupe, M. Claude Bellanger, a su faire preuve de sagesse, alors que les passions ne sont pas éteintes, alors que la fille d'Emilien Amaury est prête à proclamer que son père a été trahi. Mais, puisqu'on entend faire parler les morts, gageons, pour leur thèse, que le vieux luthier aurait lui-même cherché et trouvé une issue, lorsqu'il aurait été la mesure de l'opposition sans faille des ouvriers du Livre.

JACQUES SAUVAGEOT.  
(Lire la suite page 5.)

## Une étape décisive pour le Proche-Orient : la confrontation Carter-Begin

En attendant la visite du premier ministre israélien, M. Menahem Begin, le 19 juillet à Washington, le président Carter a tenu à rassurer les dirigeants juifs américains sur ses intentions. Les recevant à la Maison Blanche, le mercredi 6 juillet, il a déclaré qu'il était favorable à l'établissement de relations diplomatiques, commerciales et culturelles entre Israël et les pays arabes.

Cependant, le président Sadate affirmait le même jour qu'il s'opposait à une normalisation

complète avec l'Etat juif, ajoutant qu'il n'avait pas, en revanche, d'objection à ce qu'Israël conclue un pacte de défense avec l'Amérique. Si cela fait partie d'un règlement global.

A l'issue d'une enquête menée aux Etats-Unis, notre envoyé spécial analyse la politique de Washington au Proche-Orient, ses répercussions sur la scène politique américaine et évalue les risques d'un affrontement entre le président Carter et M. Begin.

### I. — A CHACUN SA BIBLE

Washington. — Rares sont les responsables américains — du moins parmi ceux qui nous ont reçu à la Maison Blanche et au département d'Etat — qui croient qu'un dialogue fructueux pourrait s'engager entre le président Carter et M. Menahem Begin. Les divergences politiques, qui s'étendent pratiquement à tous les aspects du conflit israélo-arabe, paraissent, en l'état actuel des choses, insurmontables. « Même les conceptions idéologiques et philosophiques des deux hommes, dit l'un d'eux, sont aussi éloignées les unes des autres que se le sont Platon (bourgeois) et le chef de l'exécutif américain » et Brest — Litovsk (ville natale du président du conseil israélien) Begin a tort de croire que la Bible lui sera d'une quelconque utilité pour qu'on Carter à ses thèses. Une telle affirmation paraît

le leader du Likoud, éliminerait tout espoir d'entente avec les Arabes, des Palestiniens en tête. En revanche, l'instauration d'un pacte durable au Proche-Orient, l'objectif prioritaire du chef de l'exécutif américain, exclut forcément la création d'un « Grand Israël ». Bref, le « rêve » de M. Begin est incompatible avec le « réalisme » de M. Carter.

De l'avis général, la « bible » de ce dernier, dans le cas d'espèce, est le rapport de l'Institut Brookings, à Washington. Publié en décembre 1975, sous le titre de « Vers la paix au Proche-Orient », ce texte, d'une vingtaine de pages, est le fruit de six mois d'intenses échanges de vues entre seize personnalités qui avaient le double mérite d'être des experts en la question et de représenter un large éventail d'opinions.

(Lire la suite page 2.)

### De notre envoyé spécial ERIC ROULEAU

à première vue, péremptoire. Le président américain — que certains de ses collaborateurs ont surnommé « le missionnaire » — est un lecteur assidu du Livre saint, qu'il cite volontiers. Selon un de ses proches, il est même « profondément convaincu de la légitimité du retour du peuple juif sur la Terre promise ».

Cependant, ajoute-t-on aussitôt, le sionisme de Carter n'est pas celui de Begin, et n'est pas en tout cas imprégné de mysticisme. S'il est vrai que les deux dirigeants s'estiment investis de missions sacrées, la réalisation de l'une d'entre elles entraînera, à coup sûr, l'avortement de l'autre. En effet, l'extension de la patrie juive à ses dimensions « historiques », comme le souhaite



# PROCHE-ORIENT

## La confrontation Carter-Begin

(Suite de la première page.)

Le consensus ainsi réalisé, notamment entre des sionistes notoires et des partisans de la cause palestinienne, a fourni au président Carter non seulement la substance de sa politique au Proche-Orient, mais aussi une méthode politique. On sera moins surpris par les similitudes relevées — et s'étendant jusqu'à la sémantique — entre le rapport Brookings et les diverses déclarations du président américain quand on saura que l'un des directeurs de l'Institut, M. Henry Owen, qui a patronné les travaux

du « groupe des Seize » ainsi que deux signataires du texte sont les conseillers les plus proches de M. Carter en politique étrangère, matière à laquelle il s'est peu intéressé au cours de sa carrière.

Ces deux derniers, MM. Zbigniew Brzezinski et William Quandt, siègent à la Maison Blanche. Le premier a accédé au poste stratégique de conseiller pour les affaires de la sécurité nationale qu'occupait autrefois M. Kissinger ; le second, son adjoint, est le co-auteur d'un ouvrage remarqué sur le mouvement palestinien (1).

### Une synthèse des « intérêts cruciaux »

Tout comme le rapport Brookings, M. Carter prétend que ses « suggestions » ne sont que des « idées générales » (guide lines) destinées à aider les belligérants à trouver la voie du compromis. Il a en réalité broché par petites touches une fresque de la paix qu'il envisage. Le président américain, comme le général de Gaulle, n'improvise pas : grand consommateur de dossiers, il rédige avec soin les propos qu'il a l'intention de tenir publiquement (parfois même ses lapsus), avant de les reprendre par écrit. Si l'on aligne ses déclarations et les « petites phrases » dont il a émaillé ses entretiens avec les journalistes, on devient étonné qu'il s'agisse d'un plan de règlement cohérent et structuré, auquel manquent encore deux ou trois éléments, pour le moment, d'ailleurs, d'une importance secondaire.

Dans la forme, le président Carter a pris en quelque sorte le contre-pied de la démarche qu'il fait celle de M. Henry Kissinger. Il a décidé qu'un règlement global (package deal) devrait être élaboré et approuvé avant d'être mis en œuvre par étapes. La politique des « petits pas » de l'ancien secrétaire d'Etat étant entassée après avoir atteint certains de ses objectifs (consolidation de l'influence américaine au Proche-Orient, entente avec Israël sur les divers fronts, gain du temps, notamment en divisant le monde arabe, etc.). Il était devenu évident, même aux yeux de M. Kis-

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

Sur le fond, M. Carter a jeté les bases sur lesquelles devrait être édifié le règlement. Prenant à une synthèse des « intérêts cruciaux » des deux parties antagonistes — en écartant leurs aspirations ou leurs ambitions irréalistes — il propose l'échange d'une « paix véritable », dont les Israéliens ont besoin par-dessus tout, contre la restitution de la quasi-totalité des territoires occupés, indispensable à la survie des régimes arabes.

La formule n'est certes pas audacieuse ou originale. Elle n'a cessé d'inspirer les prédécesseurs du chef de l'exécutif à la Maison Blanche et correspond à un très large consensus international. Mais le président américain a eu le mérite de l'énoncer clairement et publiquement. Contrairement à M. Kissinger, M. Carter ne croit pas, dans le cas d'espèce, aux vertus du secret, du flou, de l'ambiguïté, de la méfiance, des promesses et, partant, d'immobilisme. En donnant la plus grande publicité à la nature de l'accord de paix en discussion, il entend faire œuvre d'éducation, gagner du temps, notamment en divisant le monde arabe, etc.). Il était devenu évident, même aux yeux de M. Kis-

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

ser, que le moment était venu d'ouvrir le processus. Fixer le cadre, le contenu et les modalités de la paix serait, à tout prendre, plus aisé que d'arracher aux belligérants des concessions partielles, tout en ignorant la finalité.

## II. — L'ambivalence des juifs américains

New-York. — Le samedi 2 avril de cette année, le président Carter et son conseiller pour la sécurité nationale, M. Zbigniew Brzezinski, célébraient chacun de son côté le jour de Pessah (c'est-à-dire le début de la collecte de fonds pour Israël). Ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

Les dirigeants de la communauté israélienne changent leur fusil d'épaule après l'investiture de Carter comme candidat du parti démocrate. Face à M. Ford, « coupable » d'avoir décrié au printemps 1975 la « réévaluation » de la politique américaine au Proche-Orient, le nouveau président américain a des affaires de M. Kissinger, qualifié dans la presse communautaire de « traître » à son peuple, une bonne partie de l'ancien secrétaire d'Etat a pris la précaution de s'assurer le concours d'experts juifs pour organiser sa campagne présidentielle. Il se « paye » notamment deux parmi les meilleurs que l'on puisse trouver sur la place de Washington : Edward Sanders, un avocat de Los Angeles qui abandonna à cet

effet ses fonctions de président de l'American Jewish Affairs Committee (AJAPAC), le tout-puissant « lobby » juif, et Paul Zukerman, président de l'Appel juif unifié (considéré comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël). Ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

Les dirigeants de la communauté israélienne changent leur fusil d'épaule après l'investiture de Carter comme candidat du parti démocrate. Face à M. Ford, « coupable » d'avoir décrié au printemps 1975 la « réévaluation » de la politique américaine au Proche-Orient, le nouveau président américain a des affaires de M. Kissinger, qualifié dans la presse communautaire de « traître » à son peuple, une bonne partie de l'ancien secrétaire d'Etat a pris la précaution de s'assurer le concours d'experts juifs pour organiser sa campagne présidentielle. Il se « paye » notamment deux parmi les meilleurs que l'on puisse trouver sur la place de Washington : Edward Sanders, un avocat de Los Angeles qui abandonna à cet

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

La victoire de Likoud, les réactions violentes hostiles de la presse américaine aux déclarations annexionnistes de M. Begin, jetèrent la communauté juive unifiée (considérée comme l'organe central de la collecte de fonds pour Israël), ils étaient chargés en particulier de lui rallier les suffrages de huit États où il a « vote juif » est important : New-York, Californie, Pennsylvanie, Illinois, Massachusetts, Florida, Maryland et Ohio. L'événement n'est pas commun. Le président Carter, dont l'évangélisme baptiste inspirent quelque méfiance, au bénéfice de son rival au sein du parti démocrate, le sénateur Jackson, admirateur inconditionnel du « bastion occidental » qu'est à ses yeux Israël et défenseur infatigable des dissidents soviétiques. En février 1976, le futur président sortant d'une de ses premières réunions électoraux aux notabilités israéliennes de New-York. Il nous a cet effet une salle de deux cents places, mais que certains d'entre eux ne se sentent pas à l'aise. En avril, il recueille au « primaires » de New-York 4 % des suffrages juifs et 10 % du Maryland et du Michigan en mai.

Sans passer aux menaces explicites, les dirigeants juifs remplissent les mises en garde. « Une forme de néo-antisémitisme cristallise à défendre des conceptions qui pourraient conduire à la destruction d'Israël », nous dit M. Arnold Forster, directeur de l'Anti-Defamation League (A.D.L.), en ajoutant aussitôt : « Il est évident que le mouvement qui mène à la destruction d'Israël, nous dit M. Carter puisse être classé dans cette catégorie. Nous pensons encore que le président est un homme qui croit sincèrement aux droits de l'homme. Cependant, son projet de ramener l'Etat juif à ses frontières de 1947 et de favoriser la création d'un Etat palestinien autonome à terme, à la destruction d'Israël et de la Jordanie. »

Sans la souhaiter, aucun de nos interlocuteurs n'exclut une prochaine confrontation larvée entre les juifs américains, nous ont-ils assuré, seraient alors unanimes pour défendre l'Etat juif contre les pressions arabes. Il serait absurde, nous ont-ils assuré, de nous permettre pas à Carter de faire d'Israël une nouvelle Tchécoslovaquie ; jamais plus Munich ! » Nous avons la mentalité de l'holocauste et nous ne serons pas passifs deux fois en une généra-

tion », ajoute le rabbin Schindler. « Je suis prêt à monter sur les barreaux » renchérit le rabbin Hertzberg.

Pieusement, mais sans doute irrité par cette levée de boucliers, le président Carter avait refusé pendant plusieurs semaines de recevoir les dirigeants des organisations juives américaines, avant de les recevoir le 6 juillet.

D'une manière générale, il préfère accorder audiences aux personnalités inoffensives de passage et aux membres du « consensus » juif à Washington, qui pourraient finir sur l'issue d'une éventuelle épreuve de force.

Tout paraissait indiquer, à quelques jours de la visite de M. Begin à Washington, que chacun des deux camps fourmillait ses armes.

ERIC ROULEAU.  
(Samedi 9 juillet.)

Prochain article :  
LE DÉFI DU « LOBBY » PRO-ISRAËLIEN

## Une vaste offensive est lancée



Les responsables américains passent du scepticisme à la consternation quand ils apprennent, de sources proches du Likoud, que selon l'interprétation de M. Begin la résolution 242 n'impliquait pas l'abandon de la Cisjordanie à un pouvoir étranger d'ailleurs, mais qu'elle signifiait le transfert du pouvoir à un gouvernement arabe. M. Begin se faisait fort de convaincre les Arabes que dans leur propre intérêt, Israël devrait conserver la rive occidentale du Jourdain.

Au-delà de l'impasse, se profilait l'épreuve de force. Le président Carter commençait par miser sur le concours des puissances organisatrices juives des États-Unis, dont le comportement, pensait-il, pourrait avoir une influence déterminante sur le nouveau gouvernement israélien.

(Vendredi 8 juillet.)

## A Libreville

Le « sommet » de l'OUA na réglé aucun conflit

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.

Les dirigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) se sont réunis à Libreville, au Gabon, pour leur 15e session ordinaire. L'assemblée a duré six jours, du 2 au 7 juillet. Elle a été présidée par le président togolais, S. Y. Achebe.



# AFRIQUE

## Ethiopie

### Une vaste offensive est lancée contre les maquis érythréens

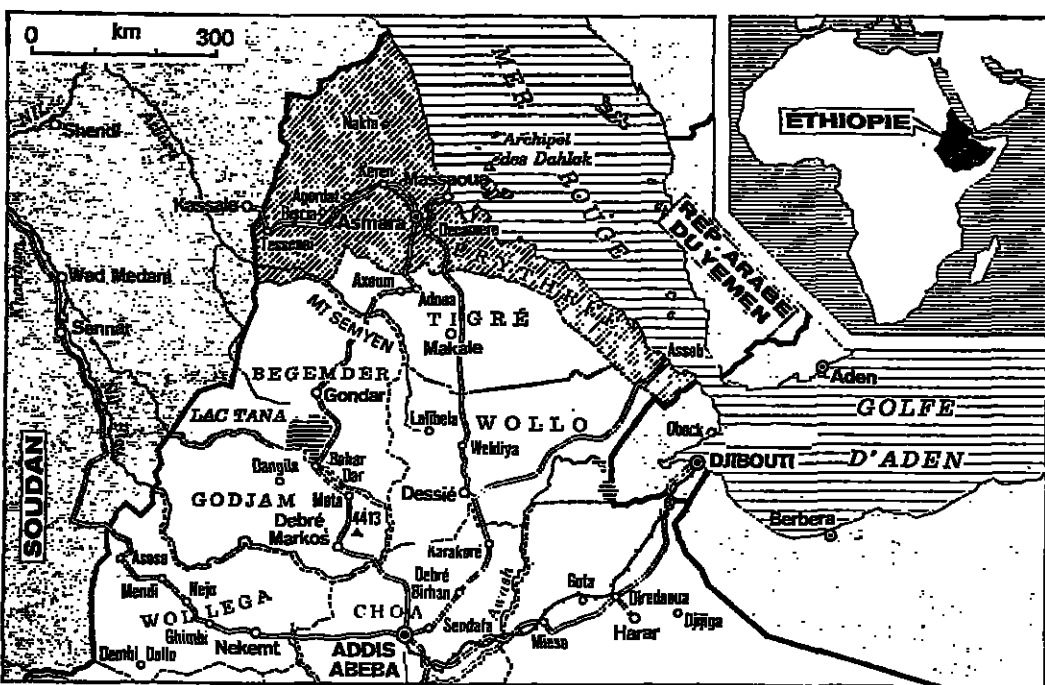
Cinquante vols spéciaux ont acheminé plus de dix mille hommes d'Addis-Abeba en Erythrée, au cours des trois dernières semaines. Ils appartiennent, notamment, à la 7<sup>e</sup> division, récemment formée, et aux « milices paysannes » mises sur pied depuis le début de l'année.

Ce pont aérien marque le début de la vaste contre-offensive que le régime éthiopien, avec l'appui de l'Union soviétique, a décidé de lancer pour redresser, en Erythrée et dans les provinces du Sud, les revers qu'il a subis par la Somalie, une situation militaire très critique.

Dans les pierrailles brûlantes de l'Erythrée, sur des crêtes sèches qui rappellent les Alpes algériennes, vient de s'engager une bataille d'arrière-garde qui décidera du sort de l'Ethiopie révolutionnaire et, indirectement, de toute la Corne orientale. Les premiers contingents — dix mille à quinze mille hommes — de l'immense « milice paysanne » mobilisée par Addis-Abeba pour « éradiquer les ennemis de l'unité nationale » sont acheminés sans interruption, depuis quelques jours, sur le champ de bataille érythréen. Avions gros porteurs et Boeing des Ethiopian Airlines mobilisés, chars soviétiques T-34 et T-54 étirés sur les routes, chasseurs P-5 multipliant les missions de bombardement, camps de regroupement hâtivement installés. L'Ethiopie chancelante, minée par les guerilles régionales et la guerre civile intérieure, menacée sur tous les fronts à la fois, joue là son va-tout et jette dans la balance son principal atout : le nombre (trente millions d'habitants).

Cette offensive de la dernière chance, qui vise à stopper net un inexorable processus de désintégration, a été, cette fois, soigneusement préparée. Elle n'a plus rien de commun avec la réorganisation désordonnée qui, en mai 1975, avait précipité des milliers de paysans en guerilles, armés d'armes pérorées, vers les embuscades implacables des fronts de libération de l'Erythrée.

Cette fois, l'O.R.S.S., l'Allemagne de l'Est et même Israël (1) ont fourni le matériel et les instructeurs nécessaires. L'avant-garde de cette « armée populaire », qui compte, selon le colonel Mengistu Haile Mariam, trois cent mille hommes, a défilé le 25 juin à Addis-Abeba. Équipés et armés de neuf, les soldats



brandissent des fusils d'assaut Kalachnikov et des tubes lance-roquettes. Si le gros de ces forces est envoyé en Erythrée, des milliers d'hommes sont également déployés vers le sud où les maquisards somalis tiennent sous le feu de leurs armes les villes de Harar et Jijiga, vers l'est, où trois mille parachutistes s'efforcent déjà de dépasser la ligne de contact de fer et la route vers Djibouti, coupées en plusieurs endroits.

C'est néanmoins au nord, le long de la frontière soudanaise et aux confins du Tigré et de l'Erythrée, que la réussite ou l'échec de cette contre-offensive sera déterminante. Il s'agit pour Addis-Abeba de « nettoyer » dans un premier temps la province de Gondar, encore largement contrôlée par les maquis de l'Union démocratique éthiopienne (E.D.U. de droite), puis, en reliant au secours des garnisons assiégées, de reprendre le contrôle, en Erythrée, des zones frontalières, occupées et ainsi les troupes de leurs « arrières » soudanais. Le 10 juin, de la ville d'Humera, tenue par l'E.D.U., a prouvé qu'il n'avait pas été très difficile de bousculer les maquis récents, incorporés, de ce mouvement soutenu par Khartoum. En sera-t-il de même contre les fronts érythréens, qui, eux, mènent, depuis seize ans, une lutte de guérilla et contrôlent 90 % du territoire de la province ?

Un premier accrochage entre les « milices » et les maquisards érythréens s'est produit le 25 juin à proximité d'Adoua, au sud de l'Erythrée. Mais les véritables batailles devraient s'engager, avant le début de la saison des pluies, autour des villes de Tessenet, tenue depuis plusieurs mois par les fronts de libération (2) de Barentu, dont l'aéroport a été occupé le 10 juin, et de Mekele, où les maquisards ont tué cinq soldats éthiopiens sans blessés, d'Agordat et de Keren, deux villes-clés de la province encerclées par les maquisards.

Quelle qu'en soit l'issue, ces combats seront vraisemblablement très meurtriers. Les rares journalistes présents en Erythrée — d'où tous les diplomates étrangers ont été expulsés — décrivent des préparatifs du côté des fronts pour contenir cet assaut. L'envoyé spécial du Sunday Times, présent à Mekele, écrivait le 26 juin que les maquisards y valaient sans relâche à fortifier la ville qu'ils occupent depuis le mois d'avril. Le 28 juin, M. Osman Saleh Sabab, ancien porte-parole du Front de libération érythréen, a demandé par télégramme à M. Kurt Valheim une convocation d'urgence du Conseil de sécurité pour examiner « l'urgence de la situation en Erythrée ». Deux jours auparavant, le Soudan avait lancé un appel à la communauté internationale pour faire cesser cette « marche sanglante ».

En fait, le véritable enjeu de ces prochains combats dépasse largement le cadre de l'Erythrée. Si les fronts de libération résistent au choc et résistent à la déroute les forces régulières et les milices éthiopiennes, le régime radical d'Addis-Abeba ne survivra sans doute pas très longtemps. Or, d'un sur sa consolidation, il précipitamment misé l'O.R.S.S., faisant de la sorte un pari terriblement risqué. Moscou, comme le soulignent le 4 juillet l'éditorialiste de l'Economist, peut perdre, demain, sa position en Ethiopie tout en s'étant aliéné peu ou prou la Somalie. Si, en revanche, l'appui militaire considérable qu'elle apporte à Addis-Abeba — par Libye, Cuba, Allemagne de

l'Est interposées — permet au régime éthiopien de rattraper, à l'extrême, une Erythrée quasi perdue, l'échec sera sévère pour le camp arabe conservateur. L'équilibre de la région s'en trouvera de nouveau bouleversé. Tout se jouera demain — notamment pour les grandes puissances — dans les collines de l'Erythrée entre quelques milliers de paysans également misérables et tragiquement déterminés. Rares, en outre, l'opposition entre la foi militante des hommes et le cynisme des « grandes politiques » aura semblé plus solitaire. A Tessenet ou Mekele, les jeunes maquisards érythréens, parfois formés et entraînés à Cuba, n'ont pas encore décroché les portraits de M. Fidel Castro qui décoraient leurs cantonnements. Ils ont du mal à admettre que cette nouvelle armée qui avance vers eux — au nom d'une nouvelle politique est, notamment, encadrée par des instructeurs soviétiques et cubains.

JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD.  
(Jeudi 7 juillet.)

### TARIF DES ABONNEMENTS PAR AVION

(Les prix ci-dessous sont nets et ne peuvent en aucun cas être majorés.)

6 mois 1 an	(P.F.)
Europe, Turquie d'Asie, Chine, Japon, Indonésie, Malaisie, Thaïlande, Singapour, Philippines, Indonésie, Corée, Taïwan, Viet Nam, Australie, Nouvelle-Guinée, Fidji, Nouvelle-Zélande, Laos, Cambodge	59 125
Libye, Syrie, Arabie Saoudite, Iran, Irak, Israël, Jordanie, Liban, Syrie	73 136
Algérie, Tunisie, Maroc, Égypte, Libye, Arabie Saoudite, Iran, Irak, Israël, Jordanie, Liban, Syrie	66 122
Amérique du Nord, Amérique centrale, Amérique du Sud, autres pays d'Amérique d'Amérique et d'Asie	53 175
Amérique du Nord, Amérique centrale, Amérique du Sud, autres pays d'Amérique d'Amérique et d'Asie	52 153

Nous recommandons à nos abonnés résidant à l'étranger d'utiliser des chèques bancaires libellés à notre ordre et adressés directement au journal « Le Monde ».

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Imprimé par la S.A.R.L. Le Monde. Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Savignat.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

Reproduction interdite de tous articles, sans accord avec l'administration.

## A Libreville

### Le « sommet » de l'O.U.A. n'a réglé aucun conflit

La quatorzième conférence « au sommet » de l'Organisation de l'unité africaine a été officiellement close le mardi 5 juillet à Libreville, par M. Omar Bongo, président du Gabon, nouveau président en exercice de l'O.U.A. Le prochain « sommet » se tiendra l'année prochaine à Khartoum (Soudan). Aucun des graves conflits qui menacent de paralyser l'O.U.A. n'a été réglé, mais les quelques décisions prises par les chefs d'Etat, notamment au sujet de la Rhodésie, ont fait lever de timides espérances.

Une fois encore, les chefs d'Etat membres de l'Organisation de l'unité africaine se sont efforcés d'échapper à l'examen des grandes questions qui les divisent. La rhodésienne de l'Organisation de l'unité africaine a été créée il y a quatorze ans à Addis-Abeba, est à ce prix.

Bien que les chefs d'Etat de l'O.U.A. jugent comme un succès le fait que vingt-deux d'entre eux aient été personnellement présents dans la capitale gabonaise, ce chiffre reste modeste au regard des quarante-neuf pays membres de l'Organisation. Le nombre des absents s'explique sans doute moins par une réelle désaffection que par le souci d'éviter des affrontements trop directs. La solution des conflits les plus graves a été renvoyée à plus tard, sans toutefois que la porte soit fermée à la négociation. C'est ce qui a conduit M. William Leakey, secrétaire général de l'O.U.A., à témoigner sa satisfaction en ces termes : « De nombreux problèmes restent en suspens, mais nous avons au moins des procédures susceptibles de les résoudre. C'est aussi ce qui a poussé M. Senghor, président du Sénégal, à déclarer : « C'est une bonne conférence. »

Une commission a été créée pour étudier le différend frontalier entre la Libye et le Tchad et proposer de la possession de la région septentrionale du Tibesti : la bande d'Ansou occupée par les troupes libyennes depuis 1973. Une deuxième commission va être mise en place pour essayer de mettre un terme au conflit soudano-éthiopien, tandis qu'une troisième s'efforcera d'apaiser la querelle somalo-éthiopienne.

Les participants à la conférence ont tenté d'aller plus loin dans la recherche d'une solution au Sahara occidental, d'une part, en Rhodésie, d'autre part. En ce qui concerne l'épineux règlement de la succession espagnole dans l'ancien Rio-de-Oro, les Sahraouis ont marqué un point. Tous à l'écarter du « sommet » par les participants, qui ont refusé d'engager le dialogue avec une délégation du Front Polisario venue spécialement au Gabon, ces derniers pourront faire officiellement connaître leur point de vue dans trois mois à ceux-là mêmes qui leur ont fermé la porte. En effet, en octobre prochain, se tiendra à Lusaka un « sommet » extraordinaire de l'O.U.A., exclusivement consacré à l'examen de l'affaire sahraouie.

La conférence de l'Organisation de l'unité africaine, au moment où se tenait à Libreville les chefs d'Etat de l'Organisation pan-africaine, n'est évidemment pas étrangère à cette décision. Il est vrai que, l'an dernier déjà, ils avaient retenu le principe d'une même réunion extraordinaire pour finalement y renoncer.

### Quelques timides espérances

Les dirigeants de l'O.U.A. ont franchi un pas supplémentaire vers le règlement négocié de l'affaire rhodésienne. Après avoir renouvelé les appels à l'union destinés aux nationalistes noirs, ils ont décidé le 5 juillet de reconnaître comme unique représentant des mouvements de libération du Front de libération du peuple du Zimbabwe le Front patriotique de M.M. Robert Mugabe et Joshua Nkomo. Cette décision confère au Front un statut analogue à celui que l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain — la SWAPO — a obtenu en Namibie, où elle est considérée comme le seul interlocuteur valable par l'Organisation des Nations unies. Devant une telle initiative, le Congrès national africain (ANC) de l'archevêque Abel Muzorewa et l'Union nationale africaine de Zimbabwe (ZANU) du Révérend Sithole vont devoir modifier leur tactique et, soit rallier le Front, soit se résigner à l'isolement. Dans cette dernière hypothèse, privés du soutien de l'O.U.A. et, ultérieurement, sans doute, de celui des autres organisations nationales, ils paraissent à l'ineffectivité. On notera, en tout cas, qu'avant la clôture de la conférence, M. Ali Triki, ministre libyen des affaires étrangères, a d'ores et déjà promis, au nom de son gouvernement, une somme de 2 millions de dollars aux mouvements africains de libération.

En attendant la tenue au mois d'octobre de la conférence extraordinaire sur le Sahara occidental, avant d'éventuelles initiatives concernant la Rhodésie et à la veille d'une rencontre entre M.M. Giscard d'Estaing et Bongo, mandaté par ses pairs pour évoquer le statut de Mayotte, la quatorzième « sommet » de l'O.U.A. aura donc fait lever, malgré tout, quelques timides espérances.

PHILIPPE DEGRAENE  
(Jeudi 7 juillet.)

du 7 au 13 juillet 1977

Sélection hebdomadaire du journal « Le Monde »

### « Vos vacances... votre séjour en France »

Guide touristique et gastronomique

#### Alsace

Hôtel KASTELBERG \*\*\* N.N., tél. (88) 08-97-83 à 67140 ANDLAU, Ses 140 chambres avec bain, wc, 22 salles de conf. Son restaurant AU CANON connu par son excellente cuisine et ses spécialités. Hors saison réduction pour groupes.

#### Côte d'Azur

HOTEL RÉGENCE \*\*\* N.N., 21, rue Massena, NICE. 40 chambres. Bains - douche, w.c., privés. Plein centre - Prox. MER.

#### Mer

17200 ROYAN-PONTAILLAC. Hôtel « LES DOMINOS ». 36 chambres. Demi-pension - Pension disponibles selon et hors saison. W.C. privés. Cuisine. Bar. Chaîne « Relais du Silence ».

#### Normandie

CABOURG \*\*\* L. le dernier hôtel le plus romantique du monde. ACCÈS DIRECT À LA MER. PROMENADES ET PÊCHE EN MER. Tél. : 31/91-91-79 - 91-92-43. Tél. : 170 187 F (109).

#### Paris

HOTEL OBSERVATOIRE \*\*\* N.N., 98, Lata. Parc jardin Luxembourg. 36 chambres. Restaurant. Grill. Confort, calme et détente. 107, bd Saint-Michel - 75005 PARIS. Tél. 032-32-00 à 032-34-90.

### Sélection immobilière France

Campagne - Mer - Montagne

03 - Allier. Région VICHY. Résidence style bourgeoise, 6 pièces, gr. conf., restaurant par décorateur. Prix : 450.000 F. Cabinet DÉSERT & Cie, 25, rue de Paris à 03200 Vichy, tél. (70) 98-54-31.

06 - Alpes-Maritimes. CANNES. QUARTIER RESIDENTIEL. PRES PLAGE. Villa mer imprenable - VILLA 2 appartements + service dans jardin. avec barbecue, garage, piscine. Prix : 870.000 F. Cabinet CHAUFFOT, 8, av. de la Plage 06100 CANNES - Tél. (93) 47-39-57.

DE CANNES A NICE. Choisissez votre résidence en une seule CONSULTATION de la TOTALITE DES OFFRES sélectionnées sur 3.000 PAGES PERFOREES. Exemples : au 175.000 F. Villa de 150.000 F. LE PLANNING IMMOBILIER. 189, bd de la République 06100 CANNES. Tél. (93) 38-42-82 - 38-41-98 - 38-42-57.

22 Côtes-du-Nord. DINARD. appartements neufs T2, 45 m2, 154.000 F. T3, 64 m2, 182.800 F. Belle villa, proximité plage, quartier résidentiel. 8 pièces, cuisine, bain, parfait état, jardin, garage, 475.000 F. Pas de porte tous commerces 73 m2, emplacement : 150.000 F. Agence de la MAISON ROUGE. 26, rue Lévassieur, Dinard. Tél. : 46-10-34.

24 - Dordogne. Réf. PÉRIGORD PRESBYT. (17-18°) 57896 PÉRIGORD PRESBYT. 2 villas de 150 m2 cheminées époque (à rénover) dans 5 ha. Vue vallée Dordogne. 250.000 F. Réf. 54482 CORREZE. Dordogne récente (style chalet) 4 p. confort. Parc 15.000 m2 (2 étages) 600.000 F. Domaine gorges sauvages de la Vézère. CABINET FAYRE 34120 TERRASSON.

30 - Gard. LES HAUTS DE NIMES. TENNIS VILLAGE. ROUTE D'ANDUZE - NIMES. 8 km ouest des arènes. Centre de sports et de loisirs sur un domaine boisé de 43 hectares avec 24 COURTS DE TENNIS. Restaurant - Bar - Salle de réunions - Piscine chauffée 25x12,5 mètres. Activités sportives et jeux divers. Direction sport et stages, G. DENIAU. Ouvert toute l'année. - Mas 1 pce 27 m2 avec cuis. install. a. bain, w.c. séparé, séj. 120.000 F. - Mas 2 pces 40 m2 ..... 165.000 F. - Mas 3 pces 52 m2 ..... 210.000 F. Votre mas peut être loué, lorsque vous ne l'occupez pas, par le service Gestion sur place (tous 20). Loyer mas 1 pce : 600 F par semaine. Eté saison : 500 F par semaine. Basse a. Bureau de vie et bureau modèle a/p. Renseign. et docum. par correspond. : SOPREX S.A. Promoteur Constructeur. 7, quai des Bateliers. 67000 STRASBOURG. Tél. : (16-88) 36-21-33.

34 - Hérault. A PÉROLS, 3 km de la mer (Palavas), 10 km de MONTPELLIER 34000, Parcelles de terr. viabilisées 61m2, 98.000 F. T.T.C. Construction libre. GUIRAUDON, 5, rue J.-Féret, MONTPELLIER. Tél. (67) 92-64-42.

73 - Savoie. SAVOIES-ALPES. Choix maisons. chalets, appartements, terrains. Au Bâtiment. 34, rue de la République (Savoie). Tél. : 33-01-42 - 33-01-61.

74 - Haute-Savoie. CHAMONIX. Vend. en cours de construction 2 chalets avec 2.500m2 terr. 460.000 F l'un. Ecrire Châlets NORDALP. 74130 Les Boches - Tél. (34) 54-41-17.

81 - Tarn. Station touristique du Grand Lac de LAOUZAS. Site protégé par le Parc Naturel Régional du Haut-Languedoc (Mithoula 83 pl 3). Altitude 900 m. Chalet bois. 8 couch. avec terrasse et vue panoramique sur le lac. Prix 165 000 F. AGIMO, 81430 Bellegarde.



# AMÉRIQUES

## Partisans et adversaires des « bombes à neutrons » s'affrontent au Sénat

Washington. — Le Sénat des États-Unis a repris le lundi 11 juillet, le débat sur l'attribution de crédits à la production des « bombes à neutrons ». Battus de justesse, le 1<sup>er</sup> juillet, par quarante-trois voix contre quarante-deux, les adversaires de cette arme « nouvelle » sont décidés à s'opposer par tous moyens, y compris la « filibuste » (1), au financement des « bombes à neutrons », sur lesquelles travaillent savants et techniciens depuis une quinzaine d'années. Le président Ford avait approuvé ce projet (il a encore déclaré vendredi 8 juillet, qu'il s'agissait d'un « bon investissement ») pour équiper les missiles « Lance », d'un rayon d'action de 100 kilomètres.

Les « mérites » de cette petite bombe à hydrogène, qualifiée de « bombe propre », sont connus : elle est en mesure, étant donnée l'intensité de ses radiations (d'où son nom d'arme à radiations accrues), de paralyser, dans un rayon de 200 à 300 mètres, puis de vouer à une mort lente les combattants ennemis, dans un délai de quelques jours à quelques semaines, mais la relative faiblesse de son explosion laisse intacts les bâtiments. Les radiations sont de courte durée, permettant à ceux qui se sont servis de l'arme d'occuper en quelques heures le terrain irradié (et non pas en quelques jours, comme c'est le cas avec les armes nucléaires actuelles).

La haute précision de ces armes tactiques devrait éviter les destructions massives des villes civiles et épargner les populations civiles. Le Pentagone estime que cette arme présente un intérêt particulier pour les alliés européens des États-Unis, qui seraient ainsi

De notre correspondant

en mesure de se défendre contre des forces d'invasion sans risquer l'annihilation de leur population et l'annihilation de leur territoire. Si le Congrès et le président sont d'accord, le Pentagone prévoit de rendre ces armes opérationnelles au centre de l'Europe, en Allemagne probablement, d'ici à 1979.

La pression des chefs militaires rend difficile le choix que le Congrès et le président ont à faire. L'extrême discrétion avec laquelle le Pentagone a mené ses travaux a surpris et, selon certains, le Congrès comme le président n'auraient pris conscience du problème qu'en « découvrant » les crédits prévus pour la production de ces armes dans le budget de l'administration civile pour le développement et la recherche de l'énergie (ERDA).

De nombreux membres du Congrès n'ont pas apprécié d'avoir été si tardivement informés et soupçonnent le Pentagone d'avoir délibérément maintenu le secret sur cette arme « honteuse ».

M. John Heinz, sénateur républicain de Pennsylvanie, s'indigne de l'intérêt porté à une arme qui « tue les hommes et préserve les bâtiments » ; plus républicain que les autres et littéralement contre l'humanité.

Les adversaires des « bombes à neutrons » estiment qu'elles accroîtront le danger d'une guerre nucléaire, étant donné qu'il est tentant de les utiliser.

M. Mark Hatfield, sénateur républicain de l'Oregon, affirme : « Le recours aux armes nucléaires dont nous disposons est freiné parce qu'elles sont sales ». Les armes nouvelles, étant données leur

# ASIE

## Majorité reconduite au Japon

Apparemment, M. Fukuda, premier ministre, n'avait pas tort lorsqu'il déclara quelques jours avant les élections sénatoriales du 10 juillet, que le recul de son parti en décembre, lors du renouvellement de la Chambre basse, était un phénomène « anormal et temporaire ». Huit mois après avoir infligé une légère défaite au parti conservateur, vite compensée par le ralliement de quelques indépendants, les libéraux ont reconquis la Chambre haute une majorité libérale démocrate, mince mais qui doit suffire à M. Fukuda pour gouverner.

Le recul des conservateurs en décembre ne témoignait-il que d'un simple mouvement d'humeur de l'électorat, irrité par le scandale Lockheed ? On serait tenté de le penser. En effet, ce n'est pas en huit mois que le gouvernement japonais a connu une telle déroute dans la presse nipponne de « cabinet dominant », à la fois convaincre le pays d'une volonté profonde de changement. Les Japonais sont traditionnellement sensibles aux discours de ceux qui ont le pouvoir. En constatant la crise qu'aurait provoquée un second mandat au premier ministre, M. Fukuda a fait de ce scrutin un vote de confiance qui a permis au P.L.D. de rassembler les siens.

Le défaut d'alternance depuis 1945 n'a pas renforcé la conscience politique des Japonais en excluant des responsabilités du pouvoir des partis représentant de larges couches sociales. La pauvreté de certains thèmes de campagne électorale au Japon s'explique par le fait que beaucoup de citoyens sont plus sensibles à la politique de séduction des notables qu'intéressés par les débats d'idées.

Ce qui mérite réflexion, c'est moins l'habileté des conservateurs à se maintenir au pouvoir malgré les scandales et les rivalités de personnes que l'incapacité de la gauche à offrir une solution de royaume crédible. Les résultats du scrutin du 10 juillet s'expliquent autant par la peur du vide politique que par le conservatisme du corps électoral. Ses adversaires abusant des formules abstraites et se référant trop souvent à des idées générales mais vagues, le parti gouvernemental a l'avantage d'inviter le « régime » devant certains électeurs avant tout préoccupés par la préservation d'un niveau de vie assez au prix d'un dur travail.

Le Japon, qui se trouve dans le peloton de tête des pays industrialisés, se tient paradoxalement à l'écart des grands débats qui agitent l'Europe occidentale.

## LES PARTENAIRES EUROPEENS D'UN IMPORTANT GROUPE D'INVESTISSEMENTS SPECIALISE DANS L'AGRO-INDUSTRIE TROPICALE

recherche pour le BRESIL leur :

**REPRESENTANT-RESIDENT**

Il sera chargé de :

- la recherche et de la négociation de contrats avec le Gouvernement
- la constitution de structures opérationnelles des projets
- la liaison entre les opérations locales et le siège installé en Europe.

Pour cette fonction, le candidat intéressé devra avoir, dans un domaine analogue, un haut niveau de connaissances spécifiques et d'expérience pratique confirmée.

Diplômé de Grandes Ecoles et/ou de hauts niveaux Universitaires spécialisés, intéressé par les techniques, rompu à la gestion, ses connaissances effectives de l'anglais et, éventuellement du portugais, seront vivement appréciées.

Les rémunérations ne constitueront pas un obstacle.

Adresser dossier de candidature avec photo, salaire de base, sous référence 37 SM 180, 30, rue de Mogador 75009 PARIS. Discretion assurée.

## Canada

## Le gouvernement devra trancher entre trois tracés possibles pour le gazoduc du Grand Nord

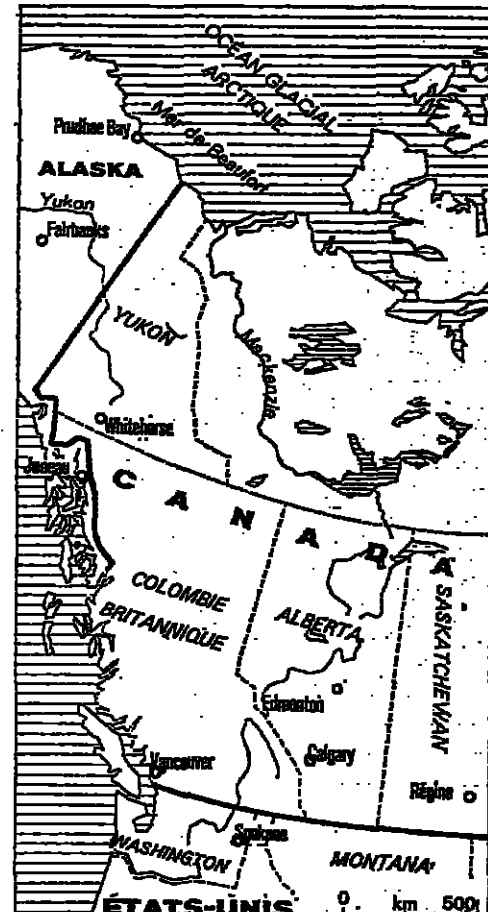
Montréal. — L'exploitation du gaz naturel de l'Arctique (près de 10 % des réserves mondiales) dans la région de Prudhoe en Alaska a franchi une étape importante avec la publication d'un rapport du Bureau national de l'énergie du gouvernement canadien. Celui-ci recommande que le gazoduc projeté suive, jusqu'à Fairbanks, en Alaska, le tracé de l'oléoduc qui a été en « gué » récemment (en territoire américain) et bifurque ensuite vers le Territoire canadien du Yukon, pour rejoindre finalement le réseau de gazoducs existant aux États-Unis, après avoir traversé partiellement les provinces canadiennes de la Colombie britannique, de l'Alberta et du Saskatchewan.

De très grands espaces, comme le territoire du Yukon, les territoires du Nord-Ouest et une partie de l'Alaska, seront considérablement modifiés dans leur équilibre biologique et humain, et bien sûr dans leur structure économique. Dans ces régions de l'extrême nord canadien, la construction d'un gazoduc aura, toutes proportions gardées, autant d'importance que la construction du chemin de fer transcanadien en son pour le pays lui-même, à la fin du dix-neuvième siècle. Le passage d'un pipeline dans l'un de ces deux territoires (le Yukon et les territoires du Nord-Ouest) représentant 3 916 000 kilomètres carrés, soit sept fois la France) contribuera inévitablement à ouvrir la dernière « frontière » de l'Amérique du Nord.

De notre correspondant

de travers le nord du Yukon compte onze mille têtes : c'est un des derniers grands troupeaux au monde qui rappelle les grands rassemblements d'animaux des temps préhistoriques.

Le gouvernement canadien a accueilli avec soulagement la recommandation du bureau de l'énergie. Celui-ci est-il recommandé que l'on transporte le gaz



## Bouleversement de la faune

Bien qu'elles soient peu peuplées (le Yukon compte environ 10 000 habitants et les territoires du Nord-Ouest 35 000), la mise en valeur des ressources énergétiques de ces régions pose des problèmes difficiles. La population indigène s'oppose à la construction de tout gazoduc tant qu'elle n'a pas réglé ses revendications territoriales et révisés les termes des traités que leurs ancêtres ont pu signer avec le gouvernement fédéral. D'autre part, certains tracés envisagés dans les territoires du Nord-Ouest, notamment, bouleverseraient gravement la faune de ce qui est jusqu'à présent un des derniers sanctuaires naturels du globe (la principale horde de caribous qui

depuis Prudhoe-Bay vers le delta du fleuve Mackenzie qu'Ottawa se serait trouvée dans une situation délicate. Cette route a été en effet, catégoriquement rejetée par un juge de la Cour suprême du Canada, M. Berger, qui, après deux ans d'enquête sur le terrain, a présenté ce printemps un rapport sur les conséquences qu'aurait ce tracé sur les popula-

ture de l'énergie, le gouvernement de M. Trudeau s'est engagé à faire part au Parlement de sa décision avant le 1<sup>er</sup> septembre. Ce sont, en premier lieu, des raisons géographiques qui font de l'exploitation du gaz de Prudhoe-Bay, en Alaska, un problème bilatéral canado-américain. Les utilisateurs de ce gaz, comme ceux du pétrole de l'Alaska, se trouvent en majeure partie dans des États-Unis. Il serait donc plus court et partant plus économique de faire passer le gaz à travers le Canada.

En outre, le Canada pourrait exploiter rapidement le gaz naturel qui se trouve dans le delta du Mackenzie. Ce gisement est si vaste qu'il pourrait fournir à la construction d'un pipeline vers le sud et il serait préférable de le raccorder au gazoduc transportant le gaz de Prudhoe-Bay.

La société Arctic Gas Pipeline a ainsi proposé un tracé de gazoduc qui, partant de Prudhoe-Bay, irait jusqu'au delta du Mackenzie, soit en suivant la côte de près soit en passant à l'intérieur des terres. Une fois parvenu au delta, le pipeline remonterait la vallée du fleuve vers l'Alberta. C'est ce tracé qui est le plus dommageable à l'environnement puisqu'il traverserait des terres absolument vierges, ce qui a été déconseillé par le juge Berger.

La seconde solution, qui a le faveur du bureau de l'énergie, est celle de la compagnie Alcan, elle suit l'oléoduc de l'Alaska jusqu'à Fairbanks, avant de partir vers l'est rejoindre le tracé qu'aurait de toute façon suivi le premier projet.

Il existe une troisième possibilité envisagée avec faveur par certains milieux arctiques, où l'on voit d'un œil inquiet les aurores de faux-soleil que se donne depuis quelque temps le Canada en matière d'énergie. Ce projet consiste à faire descendre un gazoduc le long de l'océan jusqu'à des réservoirs en Alaska et à l'envoyer depuis le port de Valdez le gaz vers le réseau de gazoducs existants à l'est. Ce serait une solution entièrement américaine, politiquement plus simple pour Washington, mais économiquement moins satisfaisante. Ce tracé est défendu par la société El Paso et il faut attendre que chacune de ces trois solutions se batte jusqu'au dernier jour pour essayer de faire triompher son projet qui, dans la plupart des cas, entraînera des investissements de près de 10 milliards de dollars.

ALAIN-MARIE CARRON.

(Jeudi 7 juillet.)

## La Chambre discute l'accord de...

La Chambre des députés a discuté mardi 12 juillet l'accord de coopération économique et culturelle signé à Paris le 10 juillet entre la France et l'Albanie. L'accord, qui a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer, a été discuté par la Chambre des députés. L'accord prévoit une coopération économique et culturelle entre la France et l'Albanie. L'accord a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer.

## La composition de l'Assemblée

Parti	Sièges
Union démocratique	10
Union nationale	10
Union démocratique	10
Union nationale	10
Union démocratique	10
Union nationale	10
Union démocratique	10
Union nationale	10
Union démocratique	10
Union nationale	10

## Albanie

## La dénoncé la stratégie de Pékin

Le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, a dénoncé la stratégie de Pékin. L'accord de coopération économique et culturelle signé à Paris le 10 juillet entre la France et l'Albanie a été discuté par la Chambre des députés. L'accord prévoit une coopération économique et culturelle entre la France et l'Albanie. L'accord a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer.

## Albanie

## La dénoncé la stratégie de Pékin

Le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, a dénoncé la stratégie de Pékin. L'accord de coopération économique et culturelle signé à Paris le 10 juillet entre la France et l'Albanie a été discuté par la Chambre des députés. L'accord prévoit une coopération économique et culturelle entre la France et l'Albanie. L'accord a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer.

## Albanie

## La dénoncé la stratégie de Pékin

Le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, a dénoncé la stratégie de Pékin. L'accord de coopération économique et culturelle signé à Paris le 10 juillet entre la France et l'Albanie a été discuté par la Chambre des députés. L'accord prévoit une coopération économique et culturelle entre la France et l'Albanie. L'accord a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer.

## Albanie

## La dénoncé la stratégie de Pékin

Le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, a dénoncé la stratégie de Pékin. L'accord de coopération économique et culturelle signé à Paris le 10 juillet entre la France et l'Albanie a été discuté par la Chambre des députés. L'accord prévoit une coopération économique et culturelle entre la France et l'Albanie. L'accord a été signé par le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le président du Conseil, M. Pierre Messmer.

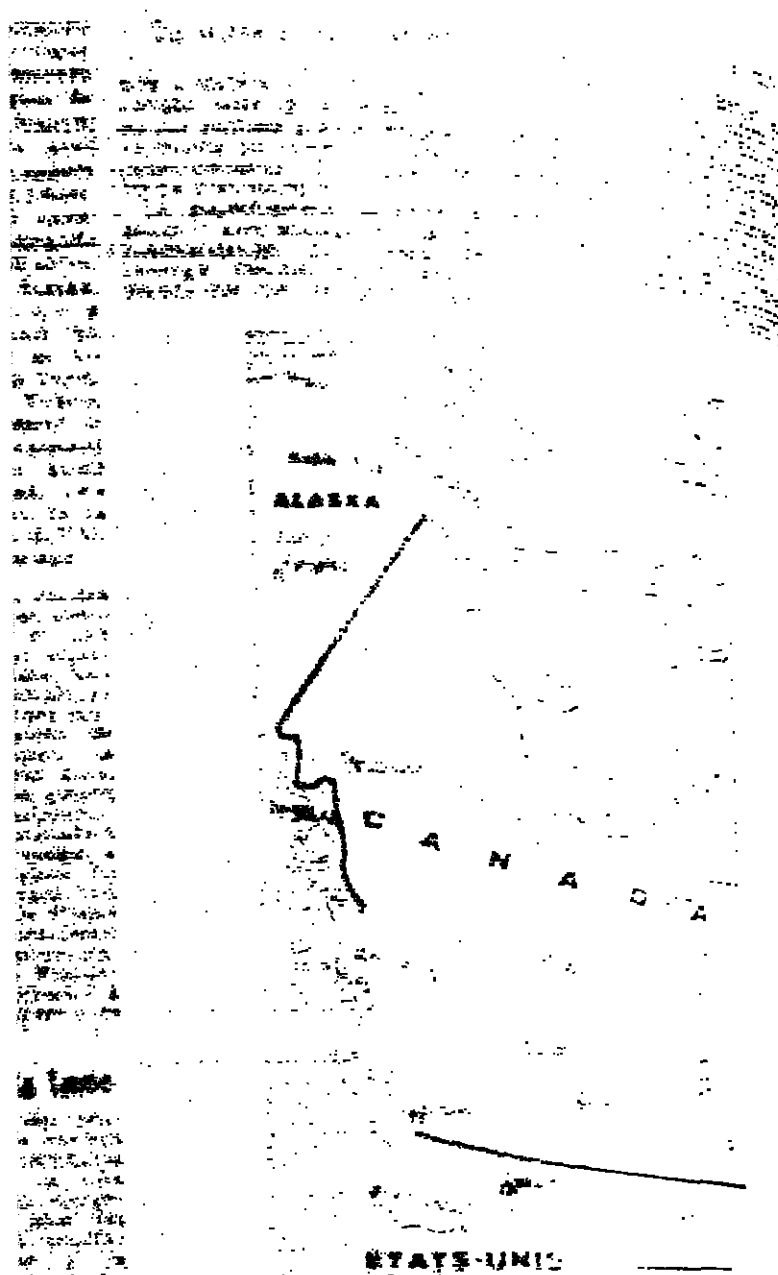
ALAIN-MARIE CARRON.

(Mardi 12 juillet.)



Canada

Il devra trancher entre trois traces possibles pour le gazoduc du Grand Nord



JOUE AU DÉFI QUÉBÉCOIS  
Le fédéral crée un groupe  
sur l'unité québécoise

Les héritiers de Mao ne sont pas  
cités une seule fois dans le long  
éditorial que vient de publier à  
Tirana « Zeri i Popullit », organe  
du Parti du travail (communiste).  
Mais c'est à eux manifestement  
qu'est adressée avec rudesse une  
leçon sur « la théorie et la  
pratique de la révolution ». Les  
attaques contre l'impérialisme  
capitaliste sont mentionnées pour  
mémoire dans ce document. La  
condamnation sans appel du  
« social-impérialisme » est rap-  
pelée, sans que l'on cherche à étayer  
davantage le dossier : les diri-  
geants albanais estiment inutile  
de s'appesantir sur ce qui, pour  
un « révolutionnaire authentique »,  
va de soi.

L'attaque vise les partisans de  
la « théorie des trois mondes ». Naturellement, elle frappe d'abord  
les titistes et les révisionnistes  
soviétiques, puisque les Yougos-  
laves se disent liés au tiers-monde  
et que les Russes cherchent à  
constituer un front commun avec  
les États en voie de développe-  
ment. Pour les Albanais, la cause  
des révisionsnistes est entendue.  
leur trahison est évidente : ils sont  
dans l'autre camp. Mais où se  
trouvent maintenant les Chinois ?  
La thèse de « Zeri i Popullit »  
peut se résumer par cette formule  
du journal : « Le principe « les  
ennemis de nos ennemis sont nos  
amis » ne peut s'appliquer quand  
il s'agit des deux super-puissances  
impérialistes, l'Union soviétique  
et les États-Unis. C'est la  
politique chinoise trahie par  
Mao lui-même dans les dernières  
années de son règne qui est ainsi  
révélée. Sa doctrine, l'ancien pré-  
sident chinois condamnait égale-  
ment les deux super-puissances,  
mais en pratique il cherchait au  
moins à neutraliser les États-  
Unis pour faire face au danger  
principal.

Les exemples que cite le journal  
de Tirana ne sont pas pris au  
hasard : « On a même justifié

La Chambre discute l'accord des six partis

(Suite de la première page.)

Au sein de la démocratie chré-  
tienne, un phénomène analogue s'est  
produit. L'équipe Zaccagnini-Moro  
(secrétaire général et président) a su,  
sans écarter, reprendre le parti en  
main, briser les courants, reconstruire  
le fichier des militants en éliminant  
les morts et les fausses  
cartes, remettre en état de marche  
les réseaux d'organisations collaté-  
rales contrôlant les femmes et les  
jeunes. Aux partisans d'une coalition  
avec la droite, il n'est resté aucune  
carte en main, sinon celles de  
l'attente d'une circonstance — éven-  
tuellement des élections anticipées —  
qui leur permettrait d'utiliser l'in-  
strument ainsi renforcé.

Dans le domaine syndical, l'évolu-  
tion a été inverse : au rapprochement  
des partis de masses a correspon-  
du un retour marqué à l'autonomie  
des centrales et la paralysie  
définitive du mouvement vers l'unité,  
dans la mesure où il était géré par  
les appareils. Avec l'accession de  
M. Bruno Trentin au secrétariat de  
la C.G.I.L. (C.G.T. italienne), qui pré-  
cède, semble-t-il, son intronisation  
au poste de secrétaire général,  
lorsque M. Luciano Lama prendra sa  
retraite, c'est en effet une autre  
stratégie unitaire qui s'impose. Pen-  
dant de longues années de lutte à  
la fédération des métallurgistes,  
M. Bruno Trentin a toujours animé  
l'unité à la base, dans l'entreprise  
même, ordonnant un mouvement

spontanément jailli après les grèves  
de l'automne 1968. Les nouvelles  
structures que met en place la  
C.G.I.L. en tiennent largement compte.  
Les appareils dirigeants des deux  
autres centrales, U.I.L. (social-démoc-  
ratis) et R.I.L. (démocrate-chrétienne),  
appréhendent cette  
évolution, qui marque indirectement  
un choix du parti communiste : leurs  
propres adhérents ne restent pas  
insensibles à ce genre de relance  
unitaire.

C'est en l'évoquant, en la stimu-  
lant, que M. Bruno Trentin est par-  
venu, au cours du printemps, à  
colmater la brèche profonde qui

La composition de l'Assemblée

	Majorité « constitu- tionnelle »	Majorité « laïque »	Majorité de droite
D.C.	362	—	252
P.C.I.	222	52	—
P.S.I.	57	—	—
P.S.D.I.	15	15	15
P.R.I.	14	14	14
P.I.L.	5	5	5
Non-inscrite	11	7	4
M.S.I.	—	—	34
P. rad.	—	4	—
Dém. prol.	—	6	—
	586	339	334

D.C. : démocratie chrétienne. P.C.I. : parti communiste. P.S.I. :  
parti socialiste. P.S.D.I. : parti démocrate-socialiste. P.R.I. : parti  
républicain. P.I.L. : parti libéral. Non-inscrite : sept élus sur des  
listes communales, trois partis populistes sud-tyroliens (proches  
de la D.C.), un transfuge M.S.I. M.S.I.-D.N. : mouvement social  
italien-droite nationale. P. rad. : parti radical. Dém. prol. :  
démocratie prolétarienne.

Albanie

Tirana dénonce la stratégie de Pékin

Zeri i Popullit, organe of-  
ficiel du parti du travail com-  
muniste albanais, a publié le  
7 juillet, un long éditorial  
qui constitue, en fait, un  
réquisitoire contre la politique  
chinoise.

Les héritiers de Mao ne sont pas  
cités une seule fois dans le long  
éditorial que vient de publier à  
Tirana « Zeri i Popullit », organe  
du Parti du travail (communiste).  
Mais c'est à eux manifestement  
qu'est adressée avec rudesse une  
leçon sur « la théorie et la  
pratique de la révolution ». Les  
attaques contre l'impérialisme  
capitaliste sont mentionnées pour  
mémoire dans ce document. La  
condamnation sans appel du  
« social-impérialisme » est rap-  
pelée, sans que l'on cherche à étayer  
davantage le dossier : les diri-  
geants albanais estiment inutile  
de s'appesantir sur ce qui, pour  
un « révolutionnaire authentique »,  
va de soi.

L'attaque vise les partisans de  
la « théorie des trois mondes ». Naturellement, elle frappe d'abord  
les titistes et les révisionnistes  
soviétiques, puisque les Yougos-  
laves se disent liés au tiers-monde  
et que les Russes cherchent à  
constituer un front commun avec  
les États en voie de développe-  
ment. Pour les Albanais, la cause  
des révisionsnistes est entendue.  
leur trahison est évidente : ils sont  
dans l'autre camp. Mais où se  
trouvent maintenant les Chinois ?  
La thèse de « Zeri i Popullit »  
peut se résumer par cette formule  
du journal : « Le principe « les  
ennemis de nos ennemis sont nos  
amis » ne peut s'appliquer quand  
il s'agit des deux super-puissances  
impérialistes, l'Union soviétique  
et les États-Unis. C'est la  
politique chinoise trahie par  
Mao lui-même dans les dernières  
années de son règne qui est ainsi  
révélée. Sa doctrine, l'ancien pré-  
sident chinois condamnait égale-  
ment les deux super-puissances,  
mais en pratique il cherchait au  
moins à neutraliser les États-  
Unis pour faire face au danger  
principal.

Les exemples que cite le journal  
de Tirana ne sont pas pris au  
hasard : « On a même justifié

Italie

La Chambre discute l'accord des six partis

(Suite de la première page.)

Au sein de la démocratie chré-  
tienne, un phénomène analogue s'est  
produit. L'équipe Zaccagnini-Moro  
(secrétaire général et président) a su,  
sans écarter, reprendre le parti en  
main, briser les courants, reconstruire  
le fichier des militants en éliminant  
les morts et les fausses  
cartes, remettre en état de marche  
les réseaux d'organisations collaté-  
rales contrôlant les femmes et les  
jeunes. Aux partisans d'une coalition  
avec la droite, il n'est resté aucune  
carte en main, sinon celles de  
l'attente d'une circonstance — éven-  
tuellement des élections anticipées —  
qui leur permettrait d'utiliser l'in-  
strument ainsi renforcé.

Dans le domaine syndical, l'évolu-  
tion a été inverse : au rapprochement  
des partis de masses a correspon-  
du un retour marqué à l'autonomie  
des centrales et la paralysie  
définitive du mouvement vers l'unité,  
dans la mesure où il était géré par  
les appareils. Avec l'accession de  
M. Bruno Trentin au secrétariat de  
la C.G.I.L. (C.G.T. italienne), qui pré-  
cède, semble-t-il, son intronisation  
au poste de secrétaire général,  
lorsque M. Luciano Lama prendra sa  
retraite, c'est en effet une autre  
stratégie unitaire qui s'impose. Pen-  
dant de longues années de lutte à  
la fédération des métallurgistes,  
M. Bruno Trentin a toujours animé  
l'unité à la base, dans l'entreprise  
même, ordonnant un mouvement

spontanément jailli après les grèves  
de l'automne 1968. Les nouvelles  
structures que met en place la  
C.G.I.L. en tiennent largement compte.  
Les appareils dirigeants des deux  
autres centrales, U.I.L. (social-démoc-  
ratis) et R.I.L. (démocrate-chrétienne),  
appréhendent cette  
évolution, qui marque indirectement  
un choix du parti communiste : leurs  
propres adhérents ne restent pas  
insensibles à ce genre de relance  
unitaire.

C'est en l'évoquant, en la stimu-  
lant, que M. Bruno Trentin est par-  
venu, au cours du printemps, à  
colmater la brèche profonde qui

La composition de l'Assemblée

	Majorité « constitu- tionnelle »	Majorité « laïque »	Majorité de droite
D.C.	362	—	252
P.C.I.	222	52	—
P.S.I.	57	—	—
P.S.D.I.	15	15	15
P.R.I.	14	14	14
P.I.L.	5	5	5
Non-inscrite	11	7	4
M.S.I.	—	—	34
P. rad.	—	4	—
Dém. prol.	—	6	—
	586	339	334

D.C. : démocratie chrétienne. P.C.I. : parti communiste. P.S.I. :  
parti socialiste. P.S.D.I. : parti démocrate-socialiste. P.R.I. : parti  
républicain. P.I.L. : parti libéral. Non-inscrite : sept élus sur des  
listes communales, trois partis populistes sud-tyroliens (proches  
de la D.C.), un transfuge M.S.I. M.S.I.-D.N. : mouvement social  
italien-droite nationale. P. rad. : parti radical. Dém. prol. :  
démocratie prolétarienne.

Albanie

Tirana dénonce la stratégie de Pékin

Zeri i Popullit, organe of-  
ficiel du parti du travail com-  
muniste albanais, a publié le  
7 juillet, un long éditorial  
qui constitue, en fait, un  
réquisitoire contre la politique  
chinoise.

Les héritiers de Mao ne sont pas  
cités une seule fois dans le long  
éditorial que vient de publier à  
Tirana « Zeri i Popullit », organe  
du Parti du travail (communiste).  
Mais c'est à eux manifestement  
qu'est adressée avec rudesse une  
leçon sur « la théorie et la  
pratique de la révolution ». Les  
attaques contre l'impérialisme  
capitaliste sont mentionnées pour  
mémoire dans ce document. La  
condamnation sans appel du  
« social-impérialisme » est rap-  
pelée, sans que l'on cherche à étayer  
davantage le dossier : les diri-  
geants albanais estiment inutile  
de s'appesantir sur ce qui, pour  
un « révolutionnaire authentique »,  
va de soi.

L'attaque vise les partisans de  
la « théorie des trois mondes ». Naturellement, elle frappe d'abord  
les titistes et les révisionnistes  
soviétiques, puisque les Yougos-  
laves se disent liés au tiers-monde  
et que les Russes cherchent à  
constituer un front commun avec  
les États en voie de développe-  
ment. Pour les Albanais, la cause  
des révisionsnistes est entendue.  
leur trahison est évidente : ils sont  
dans l'autre camp. Mais où se  
trouvent maintenant les Chinois ?  
La thèse de « Zeri i Popullit »  
peut se résumer par cette formule  
du journal : « Le principe « les  
ennemis de nos ennemis sont nos  
amis » ne peut s'appliquer quand  
il s'agit des deux super-puissances  
impérialistes, l'Union soviétique  
et les États-Unis. C'est la  
politique chinoise trahie par  
Mao lui-même dans les dernières  
années de son règne qui est ainsi  
révélée. Sa doctrine, l'ancien pré-  
sident chinois condamnait égale-  
ment les deux super-puissances,  
mais en pratique il cherchait au  
moins à neutraliser les États-  
Unis pour faire face au danger  
principal.

Les exemples que cite le journal  
de Tirana ne sont pas pris au  
hasard : « On a même justifié

Le P.S. et le P.C. en désaccord sur le sort des filiales  
des entreprises « nationalisables »

Le groupe de travail chargé d'actualiser le  
programme commun a tenu une nouvelle réu-  
nion jeudi 7 juillet. Les représentants des trois  
partis de gauche ont poursuivi leurs échanges  
de vues sur les nationalisations. Ils ont demandé  
à trois experts d'étudier plus en détail certaines  
des conséquences des mesures prises, notam-  
ment en ce qui concerne le sort des filiales des  
entreprises qui doivent être nationalisées.

Le groupe de travail devait siéger à nouveau  
lundi 11 juillet et mardi 12 juillet. A cette occa-  
sion chaque parti doit déposer l'ensemble des  
propositions de modifications qu'il avance pour  
les derniers chapitres du programme commun.

Le désaccord entre communistes  
et socialistes à propos des moda-  
lités d'indemnisation des action-  
naires des sociétés nationalisables  
pourrait conduire à maintenir  
pour l'essentiel le libellé actuel  
du programme commun. Un li-  
belle qui ne précise pas les  
modalités techniques de cette in-  
demnisation et qui se contente  
d'établir une distinction entre les  
petits et moyens porteurs et les  
grands.

Ces indemnités seraient  
donc négociées cas par cas et des  
contacts exploratoires ont déjà  
été engagés entre les dirigeants  
de la gauche et certains firmes  
des radicaux de gauche ont ré-  
clamé avec insistance la suppres-  
sion de la phrase permettant aux  
salariés de demander la nationa-  
lisation de leur entreprise, et ré-  
clamé au lieu de cela, une mesure  
plus sûre, bien sûr, serait d'être  
négociateurs socialistes ne se sont  
pas montrés hostiles à une modi-  
fication sur ce point du libellé du  
programme commun. S'ils ne  
peuvent déclarer expressément  
qu'ils sont partisans de la sup-  
pression d'une clause qui figure  
dans leur propre programme, ils  
ne seraient pas trop mécontents  
de voir le M.R.G. limiter cette as-  
périté. Les représentants du  
parti communiste ont répon-  
du que se nettement prononcés  
pour le maintien de la clause.  
Celle-ci avait alimenté, lors de la  
campagne électorale de 1972, la  
propagande de la majorité qui  
tendait à présenter le projet poli-  
tique de la gauche comme rele-  
vant de l'établissement. A ce niveau  
de la campagne électorale, les so-  
cialistes et des radicaux de gauche  
ont été exaspérés que celle des  
communistes, qui pensent que, sur  
un tel sujet, ils ne courent guère  
de risque vis-à-vis de leurs par-  
tis.

La dissuasion nucléaire

C'est peut-être aussi par souci  
de ménager l'électorat du P.S.  
que M. François Mitterrand se  
refuse à laisser modifier la partie  
du programme commun consacrée  
à la dissuasion nucléaire.

La position personnelle du pre-  
mier secrétaire à l'égard de ce  
type d'armement n'est pas claire.  
S'il laisse une partie des respon-  
sabilités de son parti faire cam-  
pagne en faveur de la dissuasion  
nucléaire lui-même ne semble pas  
convaincu. Le choix lui semble  
en fait, une question de principe  
et non de stratégie. Il craint  
les dangers de la tentation autar-  
que qui habite la gauche.

En outre, les dirigeants du P.S.  
sont très sensibles aux manifes-  
tations antinucléaires qui se pro-  
duisent sur les sites d'implanta-  
tion des centrales. Ils craignent  
de devenir la cible de la critique  
écologiste et cherchent donc à  
être présents dans ce combat  
sans en cautionner tous les thé-  
mes et sans paraître renoncer au  
sens des responsabilités. La gau-  
che au pouvoir construisait en  
effet des centrales nucléaires :  
socialistes et communistes en sont  
d'accord.

Ces précautions se manifeste-  
ront lors des futures négociations  
d'actualisation. Au cours de leur  
séance de jeudi, les négociateurs  
des trois partis de gauche ont  
également évoqué le taux de  
croissance économique, la plani-  
fication, l'aménagement du terri-  
toire et la politique industrielle  
et agricole. Si l'actualisation se  
poursuivait, elle devrait d'abord  
prendre même parfois l'allure d'une  
véritable renégociation (bien que  
les partis de gauche reculent ce  
mot), il ne semble pas que les  
conversations puissent aboutir  
dans les prochains jours.

Le P.S. ne maintient pas la  
date limite du 14 juillet qu'il avait  
avancée pour la clôture de la  
négociation. Décidé pourtant à  
« marquer le coup », il a obtenu  
que, mardi 12 juillet, chaque parti  
dépose de manière précise l'en-

Le conflit du « Parisien libéré »

RETOUR A LA RAISON

(Suite de la première page.)

L'accord d'aujourd'hui inté-  
resse de multiples parties. Le  
« Parisien libéré » tout d'abord, qui  
y trouvera les conditions de sa  
survie, la fin des entraves ap-  
portées à sa diffusion, et pourra  
retrouver les circuits normaux de  
sa distribution. Lorsque les his-  
toriens de la presse démontrent  
l'opération aventure d'Emilien  
Amaury, ils jugeront qu'on pou-  
vait, dans la région parisienne,  
pousser au-delà grâce au fac-similé,  
fabriquer un journal sans les  
ouvriers du Livre parisien. Mais  
il était difficile, voire impossible,  
de résoudre le problème de la  
distribution isolée d'un titre.

Les ouvriers eux-mêmes dans  
cette issue le bénéfice d'une  
longue lutte. Sans doute le mono-  
pole d'Emmanuel — illégal — a-t-il  
été, presque coextensif, dans  
l'imprimerie du « Parisien libéré »,  
des ouvriers de la C.G.T., d'autres de  
P.O. et les non-syndiqués. Depuis  
longtemps, le secrétaire général  
de la C.G.T. avait indiqué par une  
« petite phrase » que le monopole  
n'était plus une condition préa-  
lable.

La presse parisienne va donc  
poursuivre sa difficile mutation.  
Le changement de procédé d'im-  
pression d'un grand nombre de  
titres d'aujourd'hui et de tous  
les autres dans les prochains  
années n'implique pas seulement  
une nouvelle technologie, mais  
une importante modification des  
normes de travail, des qualifi-  
cations, du nombre d'emplois. La  
révision maintenant possible —  
puisque tout était subordonné au  
dénouement du conflit — des  
conditions de fabrication pour  
aujourd'hui et pour demain  
implique la participation des por-  
teurs publics. Cette aide, déjà pré-  
vue malgré quelques zones d'ombre  
dans le rapport Motin, doit être  
acquise au « Parisien libéré », malgré  
quelques hésitations de dernière  
heure.

Une même sollicitude doit être  
accordée à la presse parisienne  
dans son ensemble. D'autres pro-  
fessions sinistrées se reconstrui-  
sent avec l'aide de l'État. Si la  
presse n'a pas le « poids » de la  
sidérurgie, sa survie est l'affaire  
de tous. L'homme ne vit pas seu-  
lement d'acier.

JACQUES SAUVAGEOT.  
(Mercredi 13 juillet.)



[illegible]

(14/11/11 9:44:12)

ne saurions aligner notre espérance à  
le matérialisme historique et dialectique du parti

[illegible][illegible][illegible]



# irconstances ance soit respectée

Le Conseil permanent de l'épiscopat français publie conjointement un document sur « Le marxisme, l'homme et la foi chrétienne » et une note de la commission épiscopale du monde ouvrier sur « Foi et marxisme en monde ouvrier ».

L'épiscopat s'y étend avec une longueur inhabituelle sur la conjonction politico-religieuse. La cohabitation des croyants et des marxistes athées, leurs activités communes, les efforts

Il est des sujets qui ne se démodent pas. Une fois encore, l'épiscopat français revient sur les rapports entre le marxisme, le communisme et la foi chrétienne. Avec une certaine solennité, puisque le document qui vient d'être publié à l'issue du conseil permanent, « Le marxisme, l'homme et la foi chrétienne », se présente comme « un texte fondamental de référence ». Il est évident que Mgr Matsagrin, vice-président de la conférence épiscopale, aujourd'hui réhabilité d'une longue maladie, a été l'un des principaux auteurs de ce texte collectif.

Naturellement, les évêques affirment ne pas vouloir s'immiscer dans le domaine politique et à fortiori vouloir peser sur les élections. Si respectable que soit cette réserve, elle ne tient pas devant les faits. Toute une frange de l'électorat catholique, même dans la région de l'Ouest, a été et sera tentée de voter pour les communistes. Un texte comme celui-ci, si nuancé qu'il soit, est de nature

مكتبة المصلح

## Les évêques français mettent les croyants en garde contre le marxisme

Le Conseil permanent de l'épiscopat français publie conjointement un document sur « Le marxisme, l'homme et la foi chrétienne » et une note de la commission épiscopale du monde ouvrier sur « Foi et marxisme en monde ouvrier ».

L'épiscopat s'y étend avec une longueur inhabituelle sur la conjonction politico-religieuse. La cohabitation des croyants et des marxistes athées, leurs activités communes, les efforts

à les faire réfléchir au moment de voter, comme l'a clairement dit le porte-parole de l'épiscopat.

Il coupe court aux allégations des milieux intégristes selon lesquels la hiérarchie se ferait plus ou moins complice d'un socialisme marxiste. Le débat entre les chrétiens et les marxistes est vraisemblablement un des plus importants de notre temps. Il n'est guère d'idéologie plus vivace que celle qui découle plus ou moins directement de l'Evangile et celle qui est proposée par les disciples de Karl Marx. L'une et l'autre sont, par essence, historiques, et par vocation au service de l'humanité.

Si la première a été et sera toujours une religion — attentive à la vie spirituelle et donc à la personne (qui dit « personne » ne dit pas individu), la seconde privilégie la collectivité et son devenir jusqu'à faire miroiter une masque de l'humanité dénuée des contraintes de l'Etat. Suivre les avatars du dialogue

déployés de part et d'autre pour déplacer ou annuler si possible les frictions et les incompatibilités, le glissement des votes d'une partie des catholiques en faveur de l'union de la gauche, autant d'éléments qui donnent à ce document un relief particulier.

Si les évêques demeurent très fermes sur l'impossibilité de concilier la foi et le matérialisme de Marx, ils concèdent à nou-

## Église et politique

entre les croyants et les communistes est relatif. Les marxistes ne sont pas tous des athées. Les catholiques ne sont pas tous des croyants. L'Action catholique ouverte à ces tensions et s'accommodant naturellement de la présence de communistes en son sein. Si cette situation inquiète, les évêques se gardent de désavouer leur mouvement d'action catholique le plus précieux et le plus actif.

La parti communiste français s'entend, semble-t-il, dans une contradiction vraisemblablement pour des raisons tactiques ses porte-paroles prétendent qu'un croyant peut être inscrit au P.C., sans risquer pour autant sa foi. Ce qui est doublement contestable. D'abord parce que l'étude du marxisme est évidemment séduisante, donc contagieuse. Ensuite parce que si l'on suit le parti communiste, il faudrait admettre qu'il ne saurait donner des

veau, et peut-être plus volontiers qu'auparavant, que le dialogue et la collaboration, pour risqués qu'ils soient, peuvent continuer à être envisagés sous certaines conditions.

Cependant, ils mettent en garde les chrétiens qui « collaboreraient sans réserve avec les communistes ». A quoi M. Maxime Grémont, membre du bureau politique du P.C.F., a répondu, le jeudi 7 juillet, que son parti continuait, lui, « de faire confiance à la foi » des chrétiens communistes.

consignes en contradiction avec les convictions d'un chrétien. Tel n'est pas le cas.

Le propre du marxisme est, en effet, d'avoir réifié l'idéalisme qui impliquait une certaine distance entre la théorie et la pratique. La philosophie marxiste, qui se veut scientifique (elle ne l'est qu'en partie), implique viscéralement théorie et pratique jusqu'à les confondre dans une même dialectique. En conséquence, le matérialisme athée imprègne tout acte politique du P.C. Pour un communiste, le fin justifie les moyens : pour un chrétien, le fin discerne ou, si l'on veut, suscite le moyen. La différence est de taille.

Dans son état actuel, le marxisme reste une machine à détruire la foi. On peut imaginer que celle-ci changera. Des hommes (Roger Garaudy, par exemple) se disent marxistes et chrétiens, et appellent de leurs vœux un nouveau marxisme qui ne s'appuierait pas sur une philosophie

athée. Cet espoir, légitime, demeure une vue de l'esprit.

En fait, la cohabitation chez certains avec le marxisme et la collaboration habituelle entre chrétiens et communistes est une réalité existentielle, mais elle n'est pas une harmonie, ce qui, essentiellement, est antinomique.

Ainsi progressent les idées : au travers des réalités vécues il faut se garder à la fois d'affirmer que tout réconciliation est à jamais impossible entre le christianisme et les hérautiers de Marx, comme il faut se garder de majorer la valeur des « articulations » présentes qui lieraient plutôt de l'acrobatie.

Mais, dans l'histoire des idées comme dans celle des hommes, c'est toujours l'imprévu qui arrive. On court un risque à enlever l'avenir dans le présent. La vie est souvent plus têtue que les idées.

HENRI FESQUET.

(Samedi 9 juillet.)

## LA DÉCLARATION DU CONSEIL PERMANENT DE L'ÉPISCOPAT

### Nous ne saurions aligner notre espérance chrétienne sur le matérialisme historique et dialectique du parti communiste

Voici des larges extraits de la note de huit pages qui s'intitule : « Le marxisme, l'homme et la foi chrétienne » :

La déclaration part d'un constat :

« Le marxisme dépasse largement les partis politiques ; il influence de multiples réalisations sociales et culturelles, telles que des associations de parents, des facultés ou des maisons de la culture. Les gauchistes, les freud-marxistes tentent aussi, à leur manière, de rendre compte des contradictions de la société libérale de cette fin de vingtième siècle. Ils proposent des actions concrètes pour modifier le fonctionnement de l'Etat, de l'école ou de l'entreprise.

« Pour sa part, le parti communiste français fait état public-ment de ses idées, de ses pratiques et de sa pratique du marxisme : la prise en compte des réalités actuelles l'a amené récemment à rejeter la notion de dictature du prolétariat, à proclamer des positions nouvelles sur les libertés publiques, les enjeux de la défense nationale, les structures de l'industrie. Au nom d'un réalisme politique, les communistes appellent à « l'union du peuple de France ».

« Des chrétiens, souligne-t-on, utilisent éventuellement les instruments d'analyse marxistes sans partager la conception du monde et les moyens d'action du marxisme. D'autres, par contre, se disent chrétiens et marxistes ; ils veulent être pleinement chrétiens et pleinement marxistes. Certains entendent même renouveler ainsi l'expression de leur foi.

« Enfin, l'actualité internationale — qu'il s'agisse des débats autour de l'extension du marxisme, de la situation dans les pays de l'Est, de l'expansion du marxisme en Afrique noire, des informations qui nous parviennent du Cameroun ou du Vietnam, du silence des chrétiens de Chine — ne peut que susciter interrogations et inquiétudes lorsqu'on voit les théories marxistes traitées en pouvoir politique. A l'opposé, on sait aussi ce que donne en Amérique du Sud, sinon en France, un anticommunisme systématique lorsqu'il se transforme en idéologie de « sécurité nationale » ou lorsqu'il se réclame d'une civilisation dite chrétienne. A chaque fois, la liberté de l'homme et, du même coup, la liberté du croyant sont gravement compromises.

« Après avoir affirmé leur refus d'être une force d'appoint électoral et de céder aux influences de l'actualité électorale, les évêques notent la révolte de certains chrétiens en face des injustices de l'heure et le « noirisme » de Marx et d'avoir traduit cette protestation en analyse et en pouvoir d'action. « On comprend l'attraction de cette vision utopique d'une société, son exploitation.

« Mais la vision marxiste tend à réduire l'homme à n'être que le reflet des rapports de production économique et le soumet à un nouveau groupe social dominant. Prendre parti pour le prolétariat comme point de départ exclusif de toute compréhension de la société et de l'histoire, c'est ouvrir la porte à bien des entreprises totalitaires, légitimées au nom de l'efficacité.

« En particulier, la religion n'est, pour les marxistes, que le reflet d'un état social donné, la « projection » de la conscience aliénée, condamnée à disparaître avec la transformation et l'effacement des rapports sociaux et la suppression

des formes d'aliénation avec lesquelles elle aurait partie liée.

« Logiquement, alors, le croyant qui collabore sans réserve avec les communistes travaille à sa propre disparition. La pratique et la théorie étant en dépendance l'une de l'autre, le matérialisme entraîne « naturellement » l'athéisme. L'incompatibilité de la foi et du marxisme est d'ailleurs fréquemment affirmée par les responsables officiels du parti communiste. Le processus est tel que les convictions des chrétiens, tant sur la foi que sur l'homme, ne sauraient qu'être vidées de leur contenu. L'athéisme n'est pas, lui, un simple ajout à des conditions historiques de la naissance du marxisme ; plus radicalement, l'athéisme est constitutif d'une pratique matérialiste. Les communistes se disent athées parce que matérialistes, et non le contraire.

« L'épiscopat refuse de conférer au parti ou au prolétariat le monopole de la science de l'histoire.

« La foi n'est pas une opinion. C'est pour cela qu'elle ne peut prendre ces mains tendues, dans l'indifférence à ce qui est pour eux, le plus fondamental, est une prise de responsabilité personnelle sur les mécanismes de la matière ou des masses pour construire et retrouver la vocation religieuse de tout homme. Si le marxisme conçoit l'histoire à partir de la « production de la vie matérielle », comme condition de la production de la vie sociale, la production de la vie politique, culturelle, le christianisme ne refuse pas cette action sur les déterminations concrètes de l'existence. Il sait toutefois que ces déterminations de la production ne sauraient rendre compte de tout l'homme, responsable personnellement de sa destinée et de l'histoire commune.

« Pour le chrétien, il n'y a pas une histoire religieuse et une histoire profane. Il n'y a qu'une histoire.

« La conception chrétienne de l'histoire ne saurait être une philosophie idéologique surplombant les rapports concrets de l'homme avec la nature ou la société ; elle est une prise de responsabilité personnelle sur les mécanismes de la matière ou des masses pour construire et retrouver la vocation religieuse de tout homme. Si le marxisme conçoit l'histoire à partir de la « production de la vie matérielle », comme condition de la production de la vie sociale, la production de la vie politique, culturelle, le christianisme ne refuse pas cette action sur les déterminations concrètes de l'existence. Il sait toutefois que ces déterminations de la production ne sauraient rendre compte de tout l'homme, responsable personnellement de sa destinée et de l'histoire commune.

### « Le refus de ce qui détruit l'homme »

« Alors, la société politique se fonde sur la reconnaissance mutuelle des personnes et des groupes en les invitant à participer à un projet commun de liberté et d'humanisation de la vie collective. Il y a à la fois des conséquences politiques d'un vivre ensemble évangélique dont le chrétien ne peut faire l'économie, sous peine de se renier.

« On peut se demander si, en définitive, le marxisme ne méconnaît pas ces responsabilités personnelles dans l'action politique. Dans la mesure où il y a un pouvoir absolu du parti sur l'Etat et de celui-ci sur les citoyens — et les expériences historiques sont là pour l'illustrer — ces responsabilités sont réduites aux intérêts idéologiques et stratégiques d'une partie des citoyens. Si les chrétiens aujourd'hui proclament la nécessité du pluralisme et de la démocratie, c'est pour contester les violences d'un libéralisme sans contrôle,

mais aussi d'un totalitarisme qui impose la soumission. Dans l'un et l'autre cas, la dignité des personnes, élément fondamental de l'existence de l'homme comme tel, n'est pas respectée. Il y a là, à l'origine de tout débat et d'une action au sein de la société.

« La déclaration fait état du refus de l'Eglise de ce qui détruit l'homme et le réduit à n'être qu'un instrument de production, un consommateur de biens ou un moyen stratégique dans une action politique. Que Marx ait eu raison de centrer sa réflexion sur le poids de l'économie et des rapports de production dans l'histoire des hommes de la société industrielle ne peut nous amener à soumettre tout le devenir de l'homme à cette dépendance historiquement déterminée. D'autant que l'économie ne peut rendre compte de tout ce qui habite une vie d'homme, dans la souffrance et la mort, dans l'amour et la tragédie, dans le péché et la grâce. Toutes choses que le marxisme, nous le savons, ne saurait à une part de vérité que nous n'ignorons pas, et nous ne voulons pas nous contenter d'en dénoncer les limites et les dangers. Néanmoins, nous ne pouvons que nous interroger sur les images de Dieu et de l'Eglise que nous donnons. Pour autant, nous ne saurions nous peine de rendre l'humanisme de la foi et la trace du Créateur en chacun de nous, aligner notre espérance chrétienne sur le matérialisme historique et dialectique du parti communiste.

« En conséquence, les chrétiens déclarent prendre très au sérieux ce que vivent des chrétiens et des marxistes combattant côte à côte au service de la justice. Si nous affirmions — avec les communistes eux-mêmes — des incompatibilités théoriques et pratiques entre la foi des chrétiens et le marxisme, nous acceptons le risque d'un dialogue et d'une confrontation, mais il nous faut en préciser les limites, car les chrétiens entendent bien rester eux-mêmes.

« Trois catégories d'hommes sont distinguées : ceux qui sont proches du marxisme ; ceux qui se veulent « pleinement marxistes et pleinement chrétiens » ; ceux qui adhèrent au parti communiste.

« Nous ne pouvons pas, disent les évêques, à donner des conseils dans un domaine qui relève de la responsabilité propre des chrétiens dans leur choix de société. Mais il est nécessaire de dissiper des malentendus : les mêmes mots de justice ou de libération, repris politiquement, n'ont pas toujours le même sens pour les chrétiens et les marxistes.

« Sur des objectifs concrets et seulement là, il est possible aux chrétiens et aux marxistes de travailler ensemble.

« Enfin, les évêques signalent l'absence d'un capitalisme générateur d'injustices que d'un collectivisme destructeur des libertés et reconnaissent l'urgence d'inventer des voies nouvelles et des nouveaux styles démocratiques.

(Vendredi 8 juillet.)

Documents - Episcopat, C.O.P. 33 239 04, rue de la Source 108, rue du Sac, 75341 Paris cedex 07. (F.F.)

LISEZ

**Le Monde des Philatélistes**

## LA NOTE DE LA COMMISSION ÉPISCOPALE DU MONDE OUVRIER

### Accueillir la philosophie marxiste pour la «questionner»

Un document : « Foi et marxisme en monde ouvrier » accompagne la déclaration du Conseil permanent de l'épiscopat français sur le marxisme (le 7 juillet). Il a été rédigé par la Commission épiscopale du monde ouvrier, que préside Mgr Michel Vial, évêque de Nantes (qui est aussi président de la Commission épiscopale du monde ouvrier, Mgrs. Gerbault, Kervennic, Ribo, Mazen, Bourat, Cadillac, Lecronier). Son intérêt est d'avoir été réalisé par des hommes qui sont en contact direct et permanent avec des représentants chrétiens du monde ouvrier et de présenter en conséquence l'aspect pratique des choses.

Ce document, en préparation depuis deux ans, prend la forme d'une réflexion analogue parue en juin 1972. Le thème du présent texte est « le dialogue avec des militants chrétiens qui ont fait de la philosophie marxiste un instrument de production, un consommateur de biens ou un moyen stratégique dans une action politique. Que Marx ait eu raison de centrer sa réflexion sur le poids de l'économie et des rapports de production dans l'histoire des hommes de la société industrielle ne peut nous amener à soumettre tout le devenir de l'homme à cette dépendance historiquement déterminée. D'autant que l'économie ne peut rendre compte de tout ce qui habite une vie d'homme, dans la souffrance et la mort, dans l'amour et la tragédie, dans le péché et la grâce. Toutes choses que le marxisme, nous le savons, ne saurait à une part de vérité que nous n'ignorons pas, et nous ne voulons pas nous contenter d'en dénoncer les limites et les dangers. Néanmoins, nous ne pouvons que nous interroger sur les images de Dieu et de l'Eglise que nous donnons. Pour autant, nous ne saurions nous peine de rendre l'humanisme de la foi et la trace du Créateur en chacun de nous, aligner notre espérance chrétienne sur le matérialisme historique et dialectique du parti communiste.

« En conséquence, les chrétiens déclarent prendre très au sérieux ce que vivent des chrétiens et des marxistes combattant côte à côte au service de la justice. Si nous affirmions — avec les communistes eux-mêmes — des incompatibilités théoriques et pratiques entre la foi des chrétiens et le marxisme, nous acceptons le risque d'un dialogue et d'une confrontation, mais il nous faut en préciser les limites, car les chrétiens entendent bien rester eux-mêmes.

« Trois catégories d'hommes sont distinguées : ceux qui sont proches du marxisme ; ceux qui se veulent « pleinement marxistes et pleinement chrétiens » ; ceux qui adhèrent au parti communiste.

« Nous ne pouvons pas, disent les évêques, à donner des conseils dans un domaine qui relève de la responsabilité propre des chrétiens dans leur choix de société. Mais il est nécessaire de dissiper des malentendus : les mêmes mots de justice ou de libération, repris politiquement, n'ont pas toujours le même sens pour les chrétiens et les marxistes.

« Sur des objectifs concrets et seulement là, il est possible aux chrétiens et aux marxistes de travailler ensemble.

« Enfin, les évêques signalent l'absence d'un capitalisme générateur d'injustices que d'un collectivisme destructeur des libertés et reconnaissent l'urgence d'inventer des voies nouvelles et des nouveaux styles démocratiques.

« Nous ne pouvons pas, disent les évêques, à donner des conseils dans un domaine qui relève de la responsabilité propre des chrétiens dans leur choix de société. Mais il est nécessaire de dissiper des malentendus : les mêmes mots de justice ou de libération, repris politiquement, n'ont pas toujours le même sens pour les chrétiens et les marxistes.

« Sur des objectifs concrets et seulement là, il est possible aux chrétiens et aux marxistes de travailler ensemble.

« Enfin, les évêques signalent l'absence d'un capitalisme générateur d'injustices que d'un collectivisme destructeur des libertés et reconnaissent l'urgence d'inventer des voies nouvelles et des nouveaux styles démocratiques.

(Vendredi 8 juillet.)

Documents - Episcopat, C.O.P. 33 239 04, rue de la Source 108, rue du Sac, 75341 Paris cedex 07. (F.F.)

LISEZ

**Le Monde des Philatélistes**

une organisation marxiste sans pour autant adhérer au matérialisme marxiste et à l'athéisme qui lui est lié.

Après avoir rappelé que « le Christ est l'absolu de l'histoire », et que l'athéisme interdit de prendre de quelque façon son parti des inégalités et des injustices, les auteurs de la note estiment avec Paul VI que « le christianisme porte en lui-même une vision globale de l'homme et de l'humanité ».

« Nous savons, par ailleurs, les difficultés du dialogue entre chrétiens et marxistes. C'est pour cela que nous nous efforçons de faire une intelligence de la foi est plus que jamais nécessaire pour répondre à la critique de la religion par les marxistes.

« Bien des points restent à clarifier quant à l'articulation de la foi avec les analyses politiques. La foi n'est pas une idéologie (...). C'est une tâche difficile, exigeante (...). Faire de la foi quelque chose de purement idéologique est une solution que militants, prêtres et évêques doivent dépasser par un effort rigoureux de réappropriation de la foi ».

On remarquera la qualité spirituelle de ce document qui affirme que « la prière empêche la coupure entre la pratique et la foi », une telle coupure risquant de détruire la foi et le christianisme. Notre ministère d'évêque nous rend particulièrement responsables, avec les prêtres, de veiller à ce que les communautés de croyants rencontrent Dieu dans la prière et les sacrements.

En conclusion, on lit : « La bonne nouvelle de la présence actuelle du Christ devant la cour de l'humanité n'est pas une opinion parmi d'autres. Elle est la révélation même de la véritable vocation des hommes et du monde. Nous ne pouvons nous laisser de l'honneur, en lieu avec ce que les hommes de notre temps bâtissent et espèrent, car elle ouvre à l'histoire humaine des perspectives inépuisables de libération et de communion.

« On peut se procurer cette note au service du secrétariat de la Commission épiscopale du monde ouvrier, 29, place du Marché-Saint-Sauveur, 75001 Paris.

(Samedi 9 juillet.)

## Le Monde de l'éducation

Le numéro de juillet-août est paru

AU SOMMAIRE

### « LE PALMARÈS 77 DES UNIVERSITÉS »

Pour la seconde année consécutive, « Le Monde de l'éducation » publie un « palmarès des universités », en énumérant l'éventail des disciplines analysées : outre les lettres, les sciences, les sciences sociales et humaines, y figurent la médecine (pour Paris) et les classes préparatoires aux grandes écoles d'ingénieurs et de commerce.

La domination parisienne se renforce. Les universités de la capitale « produisent » à elles seules plus du tiers des doctorats en lettres et en sciences. Plus de la moitié des élèves qui entrent à l'Ecole polytechnique proviennent des classes préparatoires parisiennes. Les établissements parisiens sont presque toujours en tête pour les sciences sociales et humaines (Dauphine pour l'économie ; Sciences-Po Paris pour les sciences politiques ; l'Ecole des hautes études en sciences sociales pour la sociologie ; Paris-VII pour la linguistique ; Paris-V pour la psychologie).

Malgré cela, certains établissements de province obtiennent des résultats remarquables. Ce sont, en particulier, ceux des grandes métropoles universitaires : du Midi — Aix-Marseille, Lyon, Grenoble, Montpellier, Toulouse, Bordeaux — ainsi que Strasbourg. Parmi les établissements de moindre taille, il faut citer Nice, Lille ou Dijon. Les universités les plus récentes ont du mal à « décoller ». Certaines, toutefois, y parviennent dans quelques secteurs spécialisés, comme Orléans, Brest, Mulhouse ou Le Mans.

● La tribune des législateurs : les points de vue de Jean-Pierre Sotesson (P.R.), Louis Méxandeau (P.S.), Jacques Guyard (P.S.-Ceres)

● Un choix de livres d'enfants pour les vacances.

### Egalement au sommaire :

Une interview du responsable des questions d'enseignement au P.C. Italien : Conte : histoire du télégraphiste qui s'était enrhumé ; Les nouveaux manuels de système ; Les métiers de l'esthétique ; Que faire avec un B.E.P. : carrières sanitaires ou sociales ?

### « LE MONDE DE L'ÉDUCATION »

Le numéro : 5 F

Abonnements (11 numéros) : France, 50 F, Etranger, 68 F.

5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09.

Téléphone : rédaction 246-72-23

et administration, abonnements 820-63-03.



## Les prisons, première entreprise française de sous-traitance

« L'ébarbage, c'est bien parce que cela ne prend pas trop de place dans la cellule. Une petite caisse contient plusieurs milliers de pièces de serrure. Tandis que les dossiers en carton, c'est plutôt envahissant. » Dans leur cellule de la maison d'arrêt de Melun, où le luminaire du jour du mal à se glisser et doit être renforcé en permanence par une ampoule électrique, où une ténacité tient lieu de sanitaire, et où des piles de caisses de dossiers encombrant une bonne partie des 10 mètres carrés (prévu pour un seul détenu), François et Jacques, vingt-cinq et vingt-huit ans, expliquent ce que signifie pour eux travailler en prison.

« L'ennui, c'est qu'on ne peut pas pratiquer l'ébarbage de ces piles de dossiers très longtemps, car on a vite mal aux doigts. En une heure, on arrive au maximum à deux mille pièces, payées 8,50 F. Glisser vingt chemises en carton dans une pochette en plastique est rémunéré 18 F la mille. Au total, on atteint 1 000 F par mois et l'on travaille sans arrêt. Mais, avec toutes les retards, on n'en reçoit que la moitié. Je voudrais passer au service général, m'occuper des repas ou du nettoyage. C'est moins payé, mais on peut bouger. Quand le soir, le boulanger devient routier, justement parce que l'ai besoin de me balader. »

Dans une autre cellule, Patrick s'occupe de la manutention de pochettes de crayons-tout-multiples. Ses codétenus ont gagné en sept heures 35 F brut pour confectionner mille pochettes, lui recevra 7 F pour les emballer. Sa feuille de paie du mois dernier se décompose ainsi : rémunération brute de 930 F, soit, après prélèvement des cotisations de la Sécurité sociale dont bénéficient maintenant les détenus, 873 F, sur lesquels l'administration retient 210 F pour frais d'entretien (50 % du salaire, avec un maximum de 7 F par jour) : 174 F (20 %) sont versés sur un livret de caisse d'épargne, moitié pour constituer un pécule de sortie, moitié pour les condamnations pécuniaires. Il reste 488 F pour « cantiner ». C'est-à-dire pour acheter papier hygienique, dentifrice, lessive, pastilles à la menthe, nourriture, café, cigarettes, etc.

« Je répartie les travaux entre détenus en attendant ceux qui

sont plus ou moins bien payés », explique le « contremaître », détenu de vingt-huit ans. Avant, l'éclairage électrique à la maison d'arrêt de Dijon Dehors, je n'ai jamais eu de métier. En apprenant d'un tel ? Dans une maison centrale ou un centre de détention, on peut organiser la formation. Pas dans une maison d'arrêt, où il n'y a que des prévenus de passage et des condamnés à moins de dix-huit mois, comme le sont 80 % des détenus en France. Et puis, de toute façon, quand le soir, le sera l'heure d'aller dormir, je ne pourrai pas aller travailler. L'âge de seize ans le suis « tombé » plusieurs fois. L'employeur préférait toujours quelqu'un d'autre, et c'est logique. »

A l'imprimerie de la règle du centre de détention de Melun, André, quarante-quatre ans, semble plus optimiste : « La gars qui était sur cette machine avant moi a reçu sa libération trois semaines d'emploi. Depuis cinq ans que je suis ici, j'ai déjà obtenu mes C.A.P. de typographe et de linotypiste. Lors de ma libération conditionnelle, dans trois ans, j'aurai ainsi un emploi sans rapport avec celui que j'exerçais avant. Ça m'aidera à oublier le jour où j'ai été mis en prison. Pour l'instant, l'essence de mettre un peu d'argent de côté : je gagne 9,50 F de l'heure, soit 1 650 F brut par mois et 650 F net. »

A la Maison d'arrêt de Bourges, François s'indigne : « Le nettoyage, opération qui consiste à munir d'une attache des étiquettes, est rémunéré à un taux qui ne permet pas de gagner plus de 3 F de l'heure. Aussi certains détenus se bornent à produire de quoi s'assurer le strict nécessaire à leurs besoins immédiats, ou même, dégoûtés par cette honteuse exploitation, s'abstiennent de travailler. »

Cette diversité de rémunérations et de qualité formatrice est une des principales caractéristiques du travail pénal. En bas de l'échelle, les services généraux, où cinq mille cinq cents détenus travaillent comme auxiliaires de l'administration pénitentiaire, en servant les repas, par exemple, ou 6 F à 18 F par jour. Chaque prison disposant d'un budget déterminé pour le service général, son partage entre un nombre de détenus supérieur à celui prévu fait baisser leur rémunération.

### Où l'on retrouve le chômage

Les entreprises du secteur privé utilisent, par le système de la concession de main-d'œuvre, et le plus souvent dans leurs cellules, huit mille cinq cents personnes pour un peu moins de 500 F par mois en moyenne, sans retenues. La règle la plus stricte des établissements pénitentiaires emploie dans ses ateliers : près d'un million de détenus, rémunérés en moyenne 650 F par mois, pour effectuer divers travaux, souvent qualifiés (imprimerie, menuiserie, tannerie, confection, etc.), pour les besoins des administrations et services publics, et depuis peu en sous-traitance pour le secteur privé. Alors que cette formule, d'après le décret de 1965, dépendant directement de l'administration, devrait, selon les recommandations des Nations unies, être la règle, elle ne touche en France que moins de 6 % de la main-d'œuvre pénale.

Enfin, cinq cents détenus environ sont en formation professionnelle et reçoivent, à ce titre, environ 400 F par mois et près de dix cents travaillent à l'extérieur, en semi-liberté, pour des salaires égaux ou supérieurs au SMIC.

Pour l'ensemble de ces différentes formules, le problème le plus préoccupant actuellement est celui du chômage, qui touche près de la moitié des détenus. Bien souvent le prisonnier désireux de travailler, pour se procurer le nécessaire ou quelques produits d'hygiène ou du papier à lettres, ou pour tenter d'oublier le climat d'oppression et sa misère sexuelle, doit attendre de longs mois avant d'obtenir satisfaction. Le travail devient ainsi une corvée permettant de faire régner l'ordre.

Au sein de l'Association pour la création d'emplois dans les prisons, au ministère de la justice une jeune équipe s'efforce de convaincre les entreprises de l'intérêt d'employer de la main-d'œuvre pénale : faible coût et possibilité d'adaptation des effectifs à la quantité de travail (pas d'indemnités de licenciement) sont notamment mis en avant.

Accroître la liberté de se syndiquer aux détenus, comme le réclame le Comité d'action des prisonniers, serait peut-être un moyen d'y remédier. Pour éviter que cette syndicalisation n'accroisse les risques et règlements de comptes auxquels donne parfois lieu le travail en prison, il faudrait qu'elle se fonde au sein des grandes confédérations existantes. Ce qui ne dispenserait pas d'efforts budgétaires pour adapter les locaux et les effectifs de surveillance aux nécessités de la première entreprise française de sous-traitance.

MICHEL SIDHOM.

(Mercredi 6 juillet.)

## La France et l'Allemagne fédérale vont développer ensemble la technique des surrégénérateurs

Le 5 juillet, a été signé, au Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.), un important accord de coopération franco-allemand dans le secteur des surrégénérateurs nucléaires. Cet accord comporte deux volets. Le premier concerne la recherche et le développement et prévoit une collaboration étroite et de longue durée entre le C.E.A., l'Institut (I.N.B. de Siemens) et le Centre de recherches

nucléaires de Karlsruhe (G.F.K.). Le second concerne la commercialisation de la technique utilisée, dont l'exclusivité est confiée à une société franco-allemande nouvellement constituée, la SERENA, dont le capital de départ sera contrôlé à 65 % par des capitaux français.

Cet accord, qui devrait déboucher sur un renforcement de la coopération entre les deux constructeurs de réacteurs surrégénérateurs : Novatome (France) et I.N.B. (R.F.A.), associé à l'aventure industrielle des réacteurs à neutron rapide trois autres pays européens, la Belgique, les Pays-Bas et l'Italie, par le jeu des alliances précédemment conclues. Trois mois après que M. Carter ait décidé de suspendre le programme de développement des surrégénérateurs américains, l'Europe marque ainsi sa volonté de suivre sa propre voie.

ce danger, les initiateurs de la coopération franco-allemande ont donc demandé aux deux constructeurs de collaborer afin de parvenir à terme à la constitution d'une filiale commune.

Que penser de cet accord ? Poser cette question, c'est s'interroger sur la manière dont le C.E.A. a négocié l'utilisation industrielle de son avance technologique dans les surrégénérateurs. Certains dénoncent sans doute la collusion entre le Commissariat et un groupe privé durs. Mais le C.E.A. pouvait-il faire cavalier seul ? N'aurait-il pas pris ainsi le risque de voir se déve-

## MÉDECINE

### AU COLLOQUE DE L'INSTITUT PASTEUR

## Les défenses contre le cancer

« L'A recherche est la forme la plus vivante et la plus fructueuse de l'épargne », a dit M. Sourdille, secrétaire d'Etat à la recherche, lors de la matinée qu'il a passée, le 30 juin, à l'Institut Pasteur de Paris. « Les Français acceptent plus facilement de ne pas consommer la totalité des moyens dont ils disposent s'ils comprennent l'importance pour leur avenir et pour leur bien-être des recherches biomédicales, et la nécessité d'investir pour leur soutien. »

Rappelant que la part de l'Etat dans le financement des travaux pastoriens atteignait à présent 50 %, M. Sourdille a confirmé que cette participation ne postulait aucune « prise de tutelle » mais impliquait, de la part des chercheurs, un « devoir d'information » tant à l'égard des pouvoirs publics qu'envers les citoyens qui assument ce financement.

L'organisation d'un colloque sur le thème « Immunologie et cancer » et la visite par le secrétaire d'Etat de trois unités de recherche, dont celle du génie génétique, répondaient très précisément à ce désir d'information.

Les protocoles des réactions inflammatoires, qui produisent, en un point quelconque de l'organisme, même strictement limité, déterminent une résistance accrue d'ordre général envers de multiples agressions tant bactériennes que parasitaires ou malignes. Une telle constatation montre qu'il existe de véritables « médiateurs » capables de stimuler les défenses naturelles, contre les agressions les plus diverses (y compris le cancer) et dont l'identification permettra de mieux comprendre le déterminisme de la cancérisation et sans doute les moyens de l'en-

traver.

Les protocoles des réactions inflammatoires, qui produisent, en un point quelconque de l'organisme, même strictement limité, déterminent une résistance accrue d'ordre général envers de multiples agressions tant bactériennes que parasitaires ou malignes. Une telle constatation montre qu'il existe de véritables « médiateurs » capables de stimuler les défenses naturelles, contre les agressions les plus diverses (y compris le cancer) et dont l'identification permettra de mieux comprendre le déterminisme de la cancérisation et sans doute les moyens de l'en-

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

traver.

## L'ECOLI DE CARPENTRAS

Le 30 juin, la population de Carpentras a été invitée à participer à une manifestation pour la défense de l'environnement.

La manifestation a été organisée par le Comité de défense de l'environnement de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

Le Comité de défense de l'environnement de Carpentras a pour objectif de défendre l'environnement de la ville de Carpentras.

CH. P. 10.150



# ne fédérale vont développer ne des surrégénérateurs

Alger, 13 juillet. — Les dirigeants du Front populaire algérien ont décidé de développer la production d'énergie électrique. Ils ont décidé de construire des surrégénérateurs pour augmenter la production d'électricité. Cette décision a été prise lors d'une réunion tenue à Alger le 13 juillet. Les surrégénérateurs sont des machines qui permettent d'augmenter la puissance d'un générateur électrique. Ils sont utilisés dans les centrales électriques pour augmenter la production d'électricité. Les dirigeants du Front populaire algérien ont décidé de construire des surrégénérateurs pour augmenter la production d'électricité. Cette décision a été prise lors d'une réunion tenue à Alger le 13 juillet.

# NE

# LOQUE DE L'INSTITUT PASTEUR

# fenses contre le cancer

Alger, 13 juillet. — L'Institut Pasteur d'Alger a organisé une conférence sur les défenses contre le cancer. La conférence a été présidée par le directeur de l'Institut, le docteur X. Y. Elle a réuni des experts en oncologie et en immunologie. Les participants ont discuté des dernières avancées dans la recherche sur le cancer et des méthodes de prévention. L'Institut Pasteur d'Alger est un établissement de recherche scientifique qui s'occupe de la lutte contre les maladies infectieuses et le cancer. Il dispose d'un laboratoire de pointe pour l'étude des virus et des bactéries. Les chercheurs de l'Institut travaillent à développer de nouvelles méthodes de traitement et de prévention des maladies.

# ENTRE

Alger, 13 juillet. — L'Union algérienne des étudiants a organisé une manifestation pour protester contre la hausse des prix. Les étudiants ont défilé dans les rues d'Alger en brandissant des drapeaux algériens. Ils ont scandé des slogans contre le gouvernement. La manifestation a été pacifique et s'est terminée sans incident. Les étudiants ont exprimé leur mécontentement face à la situation économique du pays. Ils ont demandé au gouvernement de prendre des mesures pour réduire les prix et améliorer le niveau de vie de la population.

# Les barrières des

Alger, 13 juillet. — Les barrières des frontières algériennes ont été renforcées pour lutter contre le trafic de drogue. Les autorités ont installé des postes de contrôle supplémentaires et ont augmenté le nombre de agents de sécurité. Elles ont également renforcé les patrouilles dans les zones frontalières. Ces mesures visent à empêcher le passage de drogues et d'autres marchandises interdites. Les autorités algériennes ont déclaré que ces mesures étaient nécessaires pour protéger la sécurité nationale et lutter contre le trafic de drogue.

# Les barrières des

Alger, 13 juillet. — Les barrières des frontières algériennes ont été renforcées pour lutter contre le trafic de drogue. Les autorités ont installé des postes de contrôle supplémentaires et ont augmenté le nombre de agents de sécurité. Elles ont également renforcé les patrouilles dans les zones frontalières. Ces mesures visent à empêcher le passage de drogues et d'autres marchandises interdites. Les autorités algériennes ont déclaré que ces mesures étaient nécessaires pour protéger la sécurité nationale et lutter contre le trafic de drogue.

# BOURSE DE PARIS

# SEMAINE DU 4 AU 8 JUILLET

# A L'ECOUTE DE « CARPENTRAS »

Qu'on le veuille ou non, le bruit de la politique trouve toujours un écho sous les verrières du palais Brongniart. La Bourse de Paris en a administré une nouvelle preuve tout au long d'une semaine marquée par un repli de 2 % en moyenne des valeurs françaises.

Des lundi, après deux séances consécutives de hausse, les observateurs laissent entendre que le ressort dont le marché faisait preuve depuis trois semaines avait tendance à se détendre. De là, la progression des cours se ralentissait et faisait place, le lendemain, à un repli d'une enveloppe un peu surprenante (1,2 %) en l'absence d'événements vraiment négatifs. Sans doute, les opérateurs en prirent-ils conscience, puisque, au cours des trois séances suivantes, le marché parvenait à défendre un peu mieux ses positions et n'enregistrait qu'un léger effritement qui, pour être lent, n'en fut pas moins continu.

Deux facteurs semblent directement à l'origine de ce mouvement.

D'une part, il n'est pas douteux que les remous enregistrés sur les marchés des changes, avec la forte baisse du dollar, aient quelque peu « refroidi » les investisseurs étrangers, qui, jusqu'ici, procédaient quotidiennement à des acquisitions de valeurs françaises. Au surplus, personne autour de la corbeille n'avait la faiblesse d'imaginer que ces achats allaient se poursuivre sans discontinuer. Les étrangers, comme les Français, appliquent des méthodes de gestion qui excluent la politique du « tout-dans-le-même».

Mais, ce qui est plus préoccupant et constitue le second élément d'explication, les opérateurs français ne paraissent pas avoir pris le relais d'une demande extérieure faiblissante.

Certes, une partie de la clientèle et des gestionnaires des charges d'agent de change est en vacances. Bien sûr, les déclarations peu réjouissantes de M. Ceyrac à sa sortie de l'Elysée, où il fut reçu par le président de la République, n'étaient pas de nature à déclencher un nouvel élan d'optimisme autour de la corbeille. Quand le « patron des patrons » se dit « préoccupé par la détérioration de la situation dans des secteurs industriels aussi importants que le bâtiment ou le textile », les boursiers dressent l'oreille. Mais cela n'explique pas tout. Les habitudes du palais Brongniart avaient aussi la possibilité de prêter une attention particulière à la perspective, évoquée par M. Cavallé, de mesures fiscales favorables aux augmentations de capital. Ou — de se réjouir des propos de M. Boulin, ministre délégué à l'économie et aux finances, selon lequel « la Bourse est une institution essentielle pour l'économie du pays ». Ils ne l'ont pas fait. Pourquoi ? Tout simplement parce que les jours qui précèdent un discours, qualifié de « historique » par le chef de l'Etat lui-même, ne sont jamais, dans les milieux financiers comme ailleurs, propices à susciter les initiatives.

Cette perspective a, au contraire, un effet stérilisant certain. Sans, peut-être, pour quelques spéculateurs habiles qui n'hésitent pas à jouer le succès ou l'insuccès d'une telle démarche.

Si l'on en croit l'orientation des cours, il apparaît que ces opérateurs, d'une catégorie un peu spéciale, auraient parié sur la seconde hypothèse. Les prochaines séances nous diront s'ils ont fait le bon choix. En tout cas, à la veille du week-end et à quelques heures de l'événement de Carpentras, l'atmosphère était plutôt sereine dans les allées « officielles » du marché financier. De là à engager les paris, il y avait un pas que bien peu ont franchi.

PATRICE CLAUDE

# Nouveau et vif recul du dollar sensible avance des monnaies fortes

Cours moyens de clôture comparés d'une semaine à l'autre

(la ligne intérieure donne ceux de la semaine précédente)

PLACE	LIVRE	\$ U.S.	Franc français	Franc suisse	Mark	Franc belge	Florin	Lira italienne
Londres...	—	1,7290	2,3789	1,7706	2,3680	61,6276	4,5312	1918,44
	—	1,7292	2,3792	1,7708	2,3682	61,6278	4,5314	1918,46
New-York...	1,7290	—	29,5775	11,1522	43,3463	2,7909	40,6504	8,1131
	1,7292	—	29,5777	11,1524	43,3465	2,7911	40,6506	8,1133
Paris.....	8,4625	4,8715	—	288,47	211,16	13,5061	196,82	5,5164
	8,4625	4,8715	—	288,47	211,16	13,5061	196,82	5,5164
Durham....	4,1796	2,4390	49,8819	—	105,3315	6,7820	98,7894	2,7597
	4,2377	2,4635	50,0782	—	105,2777	6,8733	99,5333	2,7944
Frankfurt...	3,9680	2,3070	47,3570	14,9482	—	6,4387	93,7894	2,6113
	4,0232	2,3400	47,5638	14,9583	—	6,4945	94,5454	2,6446
Bruxelles...	61,6276	35,8308	7,3358	14,7448	15,5309	—	14,5650	4,0659
	61,7788	36,0388	7,3239	14,6255	15,5974	—	14,5575	4,0723
Amsterdam...	4,2312	2,4680	59,4977	101,234	106,6319	8,8657	—	2,7946
	4,2574	2,4759	59,3999	100,4665	105,7692	8,8692	—	2,7974
Milano.....	1819,49	883,49	181,34	363,53	382,95	24,6353	359,18	—
	1501,94	894,75	179,84	359,18	378,90	24,5559	357,47	—

Nous reproduisons dans ce tableau les cours pratiqués sur les marchés officiels des changes. En conséquence, à Paris, les prix indiqués représentent la contre-valeur en francs de 1 dollar, de 1 livre, de 100 deutschemarks, de 100 florins, de 100 francs belges et de 1 000 liras.

Le DOLLAR a connu cette semaine un nouvel accès de faiblesse, fléchissant très sensiblement par rapport aux monnaies fortes (deutschemark, franc suisse et yen), qui ont été vivement recherchées dans des marchés nerveux. Comme précédemment, la LIVRE et le LIRE l'ont suivi dans sa baisse, tandis que le FRANC FRANÇAIS, le FRANC BELGE et le FLORIN, évoluant de conserve, prenaient un peu de retard par rapport aux monnaies fortes, tout en se revalorisant par rapport au dollar.

Dès le début de la semaine, la chute de la monnaie américaine reprenait, et s'accélérait le 5 juillet à une cadence que les cambistes n'avaient pas observée depuis des mois. A Paris, le DOLLAR, qui valait encore 4,92 francs le vendredi précédent, revenait en dessous de 4,90 francs le 4 juillet, pour, le lendemain, tomber littéralement de 4,88 francs à 4,85 francs, au plus bas depuis dix mois. A Francfort, le même DOLLAR passait de 2,34 deutschemarks à la veille du week-end à 2,31 deutschemarks : le 5 à Zurich, il s'effondrait littéralement de 2,4630 francs suisses à 2,4280 francs suisses) et, à Tokyo, il glissait de 268 yens à moins de 264 yens. Le 6 néanmoins, une discrète action des banques centrales sta-

bilisait quelque peu les cours, mais le 7, et surtout le 8, la baisse du dollar reprenait, et la semaine s'achevait, au plus bas, c'est-à-dire 4,8715 francs à Paris, 2,3070 deutschemarks à Francfort et 2,43 francs suisses à Zurich. Seule exception, la place de Tokyo.

Vif repli du DOLLAR certes, mais aussi ruée sur les monnaies fortes, à tel point que le FRANC FRANÇAIS, le FRANC BELGE et le FLORIN ont quelque peu « décroché » par rapport à ces monnaies, comme le prouve le cours supérieur à 2,11 francs affichés le 8 pour le deutschemark à Paris.

Quant à la LIVRE STERLING et à la LIRE, elles ont, comme la semaine précédente, suivi le dollar, les banques centrales britannique et italienne ayant veillé au maintien des parités. Leurs cours ont donc sensiblement fléchi par rapport aux monnaies fortes, le franc français y compris. Sur le marché de l'or, le cours de l'once a fléchi de 142,55 dollars à 140 dollars dans l'attente des résultats de la vente mensuelle du Fonds monétaire, qui s'est effectuée au cours de 140,38 dollars, puis est remonté à 143 dollars.

FRANÇOIS RENARD.

# LE TOUR DE FRANCE CYCLISTE

# Merckx marque des points... Zoetemelk en perd

Rennes. — Une chute collective survenant presque au terme de l'étape Lorient-Rennes, dimanche 10 juillet, a brusquement modifié le classement du Tour de France. Provoquant une importante cassure dans le peloton, elle

De notre envoyé spécial

a en effet coûté à minute 30 secondes Jean Zoetemelk, Raymond Delsale et Michel Laurent, qui figuraient parmi les favoris.

# EQUITATION

# LE C.S.I.O. DE LA BAULE

# Les chevaux français à bout de souffle

De notre envoyé spécial

La Baule. — Disputé le samedi 9 juillet au stade François-André sous un ciel maussade et en présence d'un public plus haineux que cavalier, le Prix des Nations a consacré, au terme des deux manches, la victoire de l'équipe de la République fédérale d'Allemagne devant les Irlandais, les Français, les Belges, les Britanniques, les Italiens, cités ici dans l'ordre du classement.

Ce demi-échec des cavaliers français, venant après ceux de Rome, Barcelone et Vienne, n'est nullement imputable à la malédiction du ciel, comme certains le prétendent, mais au fait que les chevaux, exploités à outrance, sont à bout de souffle et ne sautent plus que par habitude.

Un ancien cavalier de concours, qui a lâché les chevaux pour les fruits et prend plaisir aux fleurs de ses péchers, nous disait : « Les chevaux sont comme les hommes, ils ne peuvent pas sauter tous les jours. Ils ont besoin de repos, de nourriture, de soins. S'ils sont exploités à outrance, ils finissent par se fatiguer et ne sautent plus que par habitude ».

Notre interlocuteur se trompait. Dans les camps français, comme prévu, ce sont les deux piliers de l'équipe qui ont réalisé le meilleur score : Hubert Parot avec le pur-sang *Roanoke*, finissant avec 3 points 1/4 de pénalisation pour les deux parcours, Marc Roguet et la jumelle *Belle de Mars* avec 12 points.

Dans la chose à dire sur les Irlandais, sinon pour souligner qu'ils opèrent sur des chevaux dotés de tous les attributs de la force, bref des chevaux incassables, des *Birds* irlandais, ont laissé pour une fois leur fureur de vaincre au vestiaire.

Les succès des cavaliers allemands, enlaidis par les vieux routiers que sont Hauke Schmidt et Souke Sönsen, inspirent des sentiments mitigés. Au clair, il rejettent sans ménagement le projet de l'Union européenne de la Prie des Nations, nous avons vu sur terrain de détente l'un des membres de l'équipe victorieuse occupé à enduire abondamment d'essence de térbenthine les membres de sa monture. Après quoi, l'animal dansant au paddock sur pied sur l'autre, accomplit en piste un double saut, puis se jette sous les sabots. La chose a été consignée. Un joli rapport floué. Il finira sans doute, comme tous les rapports, au panier.

ROLAND MERLIN.

# D'UNE SEMAINE A L'AUTRE...

# MARDI 5 JUILLET

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

PARIS. — Le chef de l'Etat confirme que le budget de la défense pour 1978 devrait progresser plus rapidement que l'ensemble des dépenses de l'Etat. Cette assurance, donnée au cours d'un déjeuner de travail, le 5 juillet, par le général de Gaulle, a été interprétée par certains observateurs comme un signe de la volonté de l'Etat de maintenir la défense à un niveau élevé.

# SELECTION HEBDOMADAIRE DU JOURNAL « Le Monde »

du 7 au 13 juillet 1977

Page 9



# Roger - la - peste

NOUS aurions juré que Marcel Jouhandeau et Roger Peyrefitte, fiers qu'ils sont de prose polie et repolée, seraient les derniers écrivains à suivre la mode des propos recueillis au magnétophone. Voici pourtant qui est fait. Pour Jouhandeau, passe encore : le grand âge, malgré sa verdeur, lui donne l'excuse de l'urgence. Mais Peyrefitte, si rose et si rose qu'on ne le dirait jamais au bord des soixante-dix ans, et si fier de son impartialité du subjonctif ! Fallait-il que les ragots, son cher péché, le dérangeassent !

Propos secrets prolonge, en effet, le chapelet, si l'on peut dire, des indiscretions crasseuses qui ont jalonné sa vingtaine de livres. L'auteur pense acquiescer le droit à ce déballage en livrant quelques-uns de ses propres secrets. Mais on verra qu'il paie en monnaie de singe : quelques péchés véniels de collègue, accros de police et ennemis de santé. Son sujet reste les autres, surpris systématiquement dans leurs bassesses par le trou de serrure.

CETTE manie ne s'explique pas seulement par un fond de voyeurisme. Peyrefitte avoue ne lire aucun de ses contemporains et leur préférer Restif ou Voltaire, ce qui est son droit et sans doute la sagesse. Du coup, les gens ne l'intéressent et ne lui sont connus que par leur biographie officielle ou les potins qui courent sur eux. Au lieu de leurs œuvres, il consulte et cite à longueur de page... Les divers *Who's Who*, complétés par ce qui se chuchote dans les dîners en ville. La notoriété mondiale, et ce qu'elle cache, sont ses critères à peu près exclusifs.

Homme d'ordre affiché, il exécute le parti communiste mais reproche surtout à Georges Marchais de ressembler à Frankenstein ou à Georges Séguy d'être « gras à lard ». De Valéry Giscard d'Estaing, pour qui il vote et dont il goûte la distinction, il retient principalement qu'il ne l'a pas remercié pour l'envoi d'un de ses livres. A l'inverse, Duclos est pardonné de ses opinions pour avoir écrit qu'il admirait l'auteur. La haine pour de Gaulle se cherche moins des motifs que des occasions de trépignement. L'indulgence pour Pompidou n'exclut pas l'évocation de scènes triviales avec le général dans les toilettes de la rue de Solferino. Surtout, c'est d'offrir un récit qu'il espère savoureux, il n'y a plus d'estime ni d'amitié qui tienne. Question de vérité, jure-t-il ; plaisir de saillir serait plus juste.

MEME les intimes qu'il dit aimer, il ne peut s'empêcher d'en dire plus que pendre. Les femmes, en particulier, comme Marie-Laure de Noailles, Lise Deharme, Leonor Fini ou Josette Day. Sa tendresse pour Denise Bourdet ne le retient pas d'étaler en propriété les confidences qu'elle a pu lui faire. Sans le moindre scrupule, il détaille les milliards de l'une, les malheurs physiques de l'autre, ses expériences de sodomie avec telle ou telle nommée désignée. Le tabou de la vie privée et le droit à la dissimulation, voilà pour lui la seule impuderie.

L'homosexualité innovée l'exaspère plus que tout. Il n'a de cesse de la démasquer. Pour mieux briser, dit-il, le cercle d'infamie où vivent encore, et meurt, les hommes de son espèce ; mais aussi par un vieux plaisir de confondre les honteux et de les attirer de force dans son camp, quitte à les dénoncer.

La liste des pédérastes clandestins, malgré eux ou qui s'ignorent, s'est encore allongée. Toute la haute administration française, du Quai d'Orsay à la police, serait acquise la nuit aux tendances que, pour donner le change, elle persécute le jour. Quant aux écrivains, qui tous l'ont été, le sont ou le seront, comme on l'a dit pour les Français et le gaullisme, l'auteur les juge en grande partie à l'aide qu'ils ont apportée à la « cause ». Genet, par exemple, est taxé de l'avoir négligée, outre sa présence, jugée pendable dans le *Who's Who* américain !

Cette frivolité de « gendarme » et de mondain, Peyrefitte a au moins l'avantage de l'assumer pleinement. De Thomas Mann, aperçu dans un palace de Taormine — car presque tous ses témoignages sont de rencontres à dîner ou en villégiature — il retient qu'il a pris du Franz Lehár pour Wagner. Faute d'avoir croisé l'auteur d'*Au-dessous du volcan* dans un hôtel ou d'avoir recueilli sur lui quelque bobard, il déclare ne pas connaître Malcolm Lowry.

par Bertrand Poirot-Delpech

S'il apprécie Sartre, curieusement, c'est moins pour le *Mur* que pour son refus persistant des honneurs, mérite qu'en effet il partageait, à défaut de tout autre point commun.

Coteau ne s'est pas montré aussi intraitable, et Peyrefitte ne lui pardonne pas. Malgré les goûts et l'amitié qui les liaient, l'auteur des *Enfants terribles* se voit soupçonné de la pire : non pas d'avoir hanté à vingt ans les bouges de Marseille, ce qui figure dans toutes les biographies et n'a rien d'une révélation, mais d'avoir « défilé » à l'agence jusqu'à causer sa mort par dépit que le *Diable au corps* ait été écopé le Potomak et le Grand Écart. Cet acharnement à dénoncer la vanité et l'impudence chez les autres est, à lui seul, une manière d'avouer que l'auteur ne se sent pas blanc à cet égard.

AVEC Malraux, l'excès dans le mépris devient insignifiant et méprisable. Tout en notant que l'ancien ministre de Gaulle a subventionné et sélectionné pour Cannes le film tiré des *Amitiés particulières*, Peyrefitte accumule contre lui les accusations gratuites de bluff et d'impudence, lui reprochant pêle-mêle de porter une « mèche vulgaire » et d'avoir écrit, avec l'*Esprit*, un livre « illisible ».

Le sort réservé à Montherlant choque davantage encore. Le dernier des Grecs avait en effet une amitié évidente pour le dernier des Romains. On les appelle Castor et Pollux. Les mêmes chasses nocturnes les rapprochaient, un même opprobre. Rien n'y fait, pas même la mort choisie par le disparu, et qualifiée de théâtrale.

Peyrefitte révèle les détails les plus intimes sur la personne et les habitudes de son ancien complice, tout ce que ce dernier tremblait qu'on n'appriât. Ce faisant, il pense le rendre plus « proche et plus captivant ». Mais c'est, une fois de plus, un alibi. Par un raisonnement contraire à la liberté, dont il se dit le champion, l'auteur ne supporte pas que l'autre redoute une publicité qui, lui, l'amuse, et cultive un secret qui l'horripile. « Exhibez-vous comme il me plaît de le faire, sinon je raconte n'importe quoi sur ce que vous cachez ! » La tolérance proclamée rejoint, par ce chantage, la pire intolérance, et l'horreur des polices, la pire « rigueur ».

LES confidences personnelles dont il prétend payer son droit à la gauderie n'en sont pas, on l'a dit. En quoi l'aveu du plaisir pris à la lecture de la *Gertrude* ou sur les pentes du Lycabette, des coups reçus à Saint-Léon, en 1935, de la plainte subie pour attentat à la pudeur au Luxembourg, ou d'une maladie vénérienne soignée pendant l'exode, permettrait-il de fouiller de face les secrets d'autrui ? En quoi tout cela, de surcroît, peut-il nous intéresser et alors aux beautés incontestables des *Amitiés particulières* ou de la *Mort d'une mère* ?

La logique et la morale voudraient donc qu'on laisse Peyrefitte à sa joie de jouer les pestes et les pestiférés. Ne confesse-t-il pas qu'il aime le plaisir et « plaisir salace » à dénoncer les actes impurs ? Qu'il voyait ? Qu'il aime ? Ne son besoin tenace, sans doute hérité de son éducation religieuse, de fouiller les bruits et de surprendre les autres sur le vil, par vengeance ou volupé d'espion ? Comment croire, après cela, que l'amour de la vérité l'emporte chez lui sur la passion du scandale, comme il l'affirme, et qu'il accomplisse une véritable « mission » ?

MAIS son cas ne peut se ramener à celui d'une médianse jubilante. Dénoncer les hypocrites relève, pour les minorités sexuelles, de la légitime défense. Du moins est-ce de bonne guerre, après ce qu'elles ont subi et qu'elles subissent encore.

On ne saurait nier, d'autre part, la curiosité que le public éprouve pour ce genre d'indiscretions, et pas seulement les lecteurs jugés malsains. Après tout, beaucoup d'universitaires passent leur temps à fouiller les vies privées pour y trouver le secret des grands destins et des créations. La petite Béatrice a permis de mieux comprendre Molière : les escapades de Montherlant aident peut-être à mieux apprécier l'auteur de la *Reine morte*.

Si on peut regretter la publication de *Propos secrets*, c'est pour d'autres raisons, plus directement littéraires. Un écrivain qui le « beau langage » obéisse, qui se plait à rebrousser Bouhours et à corriger Candide, dont la joie et l'honneur sont de perfectionner sans cesse sa langue, aurait dû résister à la tentation du livre dicté. Quel qu'il en dise, les imperfections abondent. Jamais, raturant comme à l'habitude, il n'aurait laissé subsister un « Robespierre dont l'ivy a baptisé une de ses rues » (page 22) ou « hêster de » (page 23). Plus gravement, ce qui donnait sa marque aux *Amitiés particulières* et à d'autres textes, le mystère du style, est absent. Tout cela, pour le petit plaisir de cacher à Voltaire Peyrefitte bien puni.

(Vendredi 8 juillet.)

## enquête

● Qualifiés co-auteurs par la loi, « collaborateurs d'auteur » par ceux qui les emploient, les « nègres » littéraires.

IL n'a plus grand-chose à voir, le nègre en littérature de 1977, avec celui qui reste associé au nom d'Alexandre Dumas père, et qui s'appellait Auguste Maquet. Ce jeune homme avait commis un manuscrit sur la conspiration de Cellamare.

L'éditeur à qui il le proposa jugea l'idée intéressante, mais fut moins enthousiaste du résultat. Il demanda à Dumas, connu pour son savoir-faire, de s'occuper de ce récit. Lui parler d'un livre à faire n'était pas un travail.

Comme on le voit, dans cette aventure célèbre, le vrai « nègre » ne fut pas Maquet mais Dumas. La justice devait, en la circonstance, dire son mot, puiser celui dont le nom resta fut celui qui avait du talent, autrement dit : le « nègre », alors n'était pas l'écrivain. C'est qu'à l'époque la célébrité était concentrée sur d'autres critères qu'elle l'est aujourd'hui, où l'information suffit à la fabrication et non point obligatoirement la valeur. Il semble aussi qu'en ces temps déjà lointains il était difficile d'être célèbre sans savoir aussi écrire, maîtriser sa langue, comme le montrent les correspondances, pour ne parler que d'elles. Il ne serait pas venu à l'idée de demander à la Champmeslé, à Mlle Mars ou à Rachel de raconter leur vie, moins encore à une lavandière ou à une vivandière.

Ce qui, depuis trente ans, a rendu la « négritude » littéraire de plus en plus florissante, c'est précisément la part prise par les documents, les souvenirs, les témoignages, les Mémoires de toutes sortes, dans la production éditoriale internationale. Des vedettes en tous genres sont sollicitées, venant de tous les domaines. Et pour être « vedette », il suffit d'avoir à un moment ou un autre joué un rôle que l'actualité a retenu et qu'elle peut à l'occasion amplifier. Mais, pour un avocat capable d'écrire lui-même et de façon satisfaisante, pour un homme politique, pour une comédienne, pour un chanteur ou un diseur, un médecin ou un psy-

## Les nègres en littérature

ment. Une toute récente *Affaire Manson* est présentée comme étant l'œuvre commune à égalité de mention d'auteurs, du procureur américain qui l'instruit et de journalistes qui se sont efforcés de construire le récit avec une autre plume que celle des procès-verbaux d'un dossier.

Sans aller jusqu'à cette égalité dans la présentation du volume au public, la couverture peut faire comprendre, et c'est ce qui se passe de plus en plus, la vérité. Mon village sur la banquette, production Laffont-Opéra Mundi, est un récit signé majusculement de Jean Leory-Guy, homme de mer et de glace, mais il est précédé en caractères plus discrets, et dès la couverture, qu'il a travaillé « avec la collaboration de Nadine Lefebvre ». Libre au lecteur de se souvenir alors que Nadine Lefebvre, romancière et poète-auteur Gallimard, ce qui reste une « carte de visite », a figuré en 1976 dans le *Who's Who* de la littérature pour son roman *Le Chemin de Leno*.

Autheur et collaborateur d'auteur

Si ce n'est pas une règle, le nom du « nègre » n'apparaît clairement sur une couverture que lorsqu'il s'agit de livres dont les auteurs ne sont pas connus pour des raisons évidentes, ou pour des raisons moins évidentes. C'est d'ailleurs la règle telle que l'a fixée la loi du 11 mars 1957, quand il s'agit de collaborateurs participant à la « création » d'une œuvre. En ce cas, si les droits d'auteur sont fixés à 10 % du prix de vente, l'auteur touchera 5 % et le « nègre » 5 %.

De tels cas sont rares, car la loi a prévu et admis l'éventualité de « conventions collectives ». Si bien que la part du « nègre » peut n'être que de 40 % des droits, quand ce n'est pas 30 % ou même seulement 25 %, rarement, mais cela arrive, moins.

Charles Ronsac ne voit pas la injustice. « Nos *Vécut* », dit-il en raison des « auteurs », choisis par nous, ont été choisis par nous, et cela à cause de leur nom, c'est évident. Alors la part du collaborateur n'est pas injuste, même ramenée au quart des droits. Il faut voir le résultat en fonction de 50 000 exemplaires et plus ».

Tous les « nègres » ne partagent pas ce point de vue et n'acceptent pas que leur participation soit tenue pour secondaire ou minoritaire.

C'est peut-être bien ce qui pousse quelques-uns à sortir de l'anonymat pour dire à la fois leur présence et leur rôle. Là est aujourd'hui la nouveauté.

Le plus facile serait-il alors à l'auteur à qui, malgré tout, on retirerait, peu ou prou, l'aurole usurpée d'écrivain ? Car tous les « nègres » l'ont constaté : que leur nom soit mentionné, en couverture ou ailleurs, qu'il ne le soit pas, dès que le livre est en librairie, celui qui en est pour les bulletins d'éditeurs, pour les libraires, pour la critique aussi, l'auteur et surtout le seul auteur, se comporte tout à fait comme tel. Sans gêne ni honte, sans trouble ni scrupule, il dédicace, il parle à la radio, paraît à la télévision, sans jamais songer à dire à qui il doit, pour partie au moins, ce droit aux trompettes de la renommée.

## LA MORT DE NABOKOV

### Cosmopolitisme et nostalgie

Il y a une mort de Nabokov, et il y a une mort de Nabokov. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État. La mort de Nabokov, c'est la mort d'un homme, d'un écrivain, d'un homme d'État.

CHAMPAGNE







# ARTS ET SPECTACLES

## RUBENS A ANVERS

### La puissance et la gloire

Le génie de Rubens n'est pas de ceux qui se manifestent « avec des allures d'insurrection », pour parler comme Baudelaire à propos de Courbet. Rubens n'est, au contraire, lentement, sagement, formé, et tout ce qu'il y a en lui de feu, d'excitation foudroyante, de « *turba di pannello* », comme on disait, ne sera jamais que le fruit d'une longue patience, de savante culture, d'un immense savoir méthodiquement acquis. En quelques mots et à peu près, voici comment les choses se sont passées.

Rubens n'est pas né à Anvers, mais en Westphalie, où son père, asept d'hérésie, avait dû s'exiler. C'est pourtant à Anvers qu'il doit son éducation intellectuelle et son éducation mondaine (il fut quelque temps page chez une grande dame du lieu). Une éducation mondaine qui fit de lui, se bécotaient, un des hommes les plus aimables de son temps, rompu à tous les usages de cour, diplomate honoraire de la confiance des souverains et capable de séduire n'importe qui, à l'exception de Richelieu, qui, voyant en lui un agent espagnol, le détestait et fit interrompre la série de la vie d'Henri IV.

Une éducation intellectuelle qui est le point de départ de son exceptionnelle culture, une culture qui, dans une époque inclinant plutôt vers la barbarie, est celle d'Erasmus, de Montaigne, des humanistes du seizième siècle. Rubens savait parfaitement l'anglais, l'italien, le français, le latin. Ses collections étaient célèbres, « on l'amusait avec Plutarque ou Sénèque pendant qu'il peignait » (Fromentin), et, parlant de « M. Rubens, qui est né pour plaire et délecter en tout ce qu'il fait et dit », Peiresce ajoutait que « sa conversation était la plus érudite » qu'il ait « jamais eue, surtout en matière d'antiquité, où ses connaissances étaient les plus exactes et universelles ». C'est en particulier à son étonnante familiarité avec la mythologie que Rubens doit son sens de la surmature. L'élan épique de son imagination.

Quant à son éducation artistique, le milieu à la fois très flamand et très italien dans lequel il fit ses premiers pas est trop complexe pour qu'on puisse l'évoquer ici. Disons seulement que son principal maître fut cet Otto van Veen, qui tintait son nom en Otto Venius, peintre un peu frigidité et très conservateur qui put pourtant le garder de la sophistication provinciale du maniérisme anversois, la forme aux disciplines classiques et surtout l'encouragement à partir pour l'Italie.

#### De grands corps blancs et nus

Il y a de 1600 à 1608 comme attaché au service du duc de Mantoue, petit prince à peu près nul qui possédait cependant une des plus belles collections d'Europe et eut la bonne idée d'envoyer son protégé en mission à Madrid, où il découvrit Titien, son dieu. Pendant ses huit années italiennes, Rubens parcourut toute la péninsule, édifiant surtout à Rome, malgré les craintes du duc, trouvant son chemin de Damas auprès des Vénitiens (cf. *Adoration*, de Fermo, hélas !

absente), travaillant pour les églises, copiant tout ce qu'il peut trouver de monnaies, de camées, de marbres antiques. Quelques admirables dessins (*la Bataille d'Anghiari*, *le Baptême du Christ*) ainsi que les tableaux des premières salles de l'exposition montrent aussi avec quel soin il a regardé Michel-Ange, Raphaël, Léonard, les géants de Jules Romain au palais du Té. Et surtout peut-être Caravage, dont il reprend textuellement certains motifs dans des œuvres comme la *Mise au tombeau* ou le groupe splendide des *Quatre Évangélistes* conservé à Postdam. Rubens n'a jamais oublié ses Flandres et d'autres dessins nous montrent qu'il connaissait fort bien la peinture allemande. Mais son œuvre est, à bien des égards, le suprême épanouissement de la culture intellectuelle et figurative de l'Italie de la Renaissance et du premier âge classique.

Age classique, âge baroque ? Ces catégories n'ont pas tellement de sens dans le cas de Rubens, même si l'habitude s'est prise d'opposer l'un à l'autre en ces termes les deux grands triptyques des années 1610-1614, *l'Érection de la croix* et la *Descente de croix*, qui, avec le *Coup de lance* et la *Mort de saint Jean*, de Bruxelles, sont peut-être les sommets de la dramaturgie catholique et que l'on peut voir aujourd'hui à la cathédrale d'Anvers. L'alternance entre l'éclat oratoire et la rêverie apaisée, l'intimité lyrique et la fureur sacrée, est moins liée chez Rubens à des problèmes de style ou d'évolution qu'à la nature des sujets, que la commande inspire autant que le choix, et à la richesse de sa personnalité.

Brutal parfois jusqu'à d'incroyables violences (« Un goujat habillé de satin », disait Baudelaire à propos de certaines scènes de martyre), Rubens a parlé de l'enfance du grand âge, de l'angoisse maternel, avec toute l'émotion, tout le respect dont l'être humain est capable, ainsi dans les trois merveilleuses *Sainte Famille* réunies à l'exposition ou dans la bouleversante *Vierge aux Saints*, de l'église Saint-Jacques. Et il est remarquable que le cheval fou de *l'Érection de la croix* soit à peu près contemporain des grandes compositions pondérées et silencieuses (*la Mort de Narcisse*, *Jupiter et Io*, *Sire Baccho* et *Vénus frigit Venus*), des grands corps blancs et nus (*la Forêt de chair trache*), de Baudelaire, pour le citer dans un de ses meilleurs journaux, qui rassemble la salle III de l'exposition. La maîtrise, à notre sens, d'autant qu'on y verra un tableau peu connu (*Samson et Dalila*) qui est peut-être l'œuvre la plus étrange et, pour une fois, perverse, que Rubens ait peinte.

La fécondité de l'imagination, le métier indéfiniment heureux, ne sont pas tout : il faut qu'avec eux s'accorde le milieu et le moment. Dès son retour à Anvers, Rubens bénéficie de circonstances exceptionnellement favorables : la protection des gouverneurs des Pays-Bas méridionaux, l'archiduc Albert et l'infante Isabelle (on se souvient dans la belle esquisse du tableau de Saint-Idelfonso, aujourd'hui à Vienne), l'esprit de la Contre-Réforme qui fait se multiplier les commandes d'églises, rendues d'ailleurs nécessaires par les destructions survenues lors de la période des troubles. Et les missions diplomatiques que lui confient les archiducs feront de lui une sorte de vedette internationale, introduit dans toutes les cours européennes, chargé par les souverains de commandes fastueuses que l'organisation méthodique de son atelier lui permet d'exécuter sans défaillance.

Sa vie privée n'est pas moins heureuse que sa vie publique. En 1608, il épouse Isabelle Brandt, qui sera pour lui une compagne parfaite, achète une maison dont il fera un palais, puis un château aux environs d'Anvers. Travailleur infatigable, il se lève chaque jour à 4 heures, entend la messe, peint ou dessine jusqu'à 8 heures de l'après-midi, fait une promenade à cheval avant de recevoir ses amis et de préparer le travail du lendemain.

Devenu veuf il épouse en 1630 une jeune fille de seize ans, Hélène Fourment, qui lui donne de beaux enfants et dont il a laissé d'admirables portraits, celui en particulier qui est présenté ici, de la Fondation Gulbenkian, visage illuminé de joie, chair nacrée se détachant sur une symphonie frémissante de noirs que relèvent seuls quelques rubans violets. Les plus beaux portraits de Rubens sont ceux qu'il a peints de sa famille, mais l'exposition d'Anvers nous montre aussi quelques-uns des chefs-d'œuvre que lui ont inspirés l'amitié ou la vie officielle, celui du comte d'Arundel, de Michel Ophovius, celui surtout de Marie de Médicis (Prado), autre symphonie de noirs magistrales d'autorité bienveillante et d'éclat.

#### Shakespeare et Rabelais

Le portrait de Marie de Médicis, ainsi que quelques esquisses venues de Munich et de Leningrad, évoquent la plus célèbre œuvre de Rubens, destiné au Luxembourg et aujourd'hui au Louvre. Nous avons dit que l'hostilité de Richelieu avait fait interrompre la série parallèle de la vie d'Henri IV (une catastrophe pour l'histoire de l'art, si l'on en juge par l'extraordinaire brio des deux tableaux qui sont conservés aux Offices), il ne pouvait être question de transporter des œuvres de dimensions aussi importantes. Mais les très nombreuses esquisses rassemblées à Anvers rappellent avec bonheur les prodigieux travaux de Rubens, les grandes commandes de religion, de mythologie et d'histoire qu'il exécuta à partir de 1617 : les plafonds de Saint-Charles-Borromée (détruits en 1718 par l'incendie), les cartons de l'histoire de Constantin, commandés par Louis XIII ; l'histoire d'Achille ; l'histoire de Decius Mus ; la tenture du triomphe de l'Eucharistie, destinée par l'infante Isabelle à un couvent madrilène ; le plafond de Whitehall (une des merveilles de Londres) ; le décor de la Torre de la Parada, exécuté à la demande de Philippe IV et inspiré des *Métamorphoses* d'Ovide.

Quelle que soit la part de l'atelier, on ne peut qu'être stupéfié par la fertilité d'invention de Rubens,



Studio pour l'Adoration des bergers (Fermo, Italie).

son aisance narrative, son indépensable élocution, la facilité avec laquelle il résout les plus difficiles problèmes d'éclairage et de perspective (ainsi, dans les plafonds de Saint-Charles). Et la galeté, la gaillardie, la bonhomie épique, l'humour, tous ces facteurs, ces soudards, ces gros Hector à mollets rebondis, dont le caïque trop grand retombe sur des moustaches de phénix de baroque ! Ici, on passe à Shakespeare ; là, c'est Rabelais et presque Offenbach. Quel peintre a jamais manifesté une aussi joyeuse familiarité avec la fable et l'histoire ? Quel artiste a jamais autant imaginé ? Lui-même disait : « Chacun a son génie : mon bonheur est tel que jamais entreprise, encore qu'elle fût démesurée en quantité et diversité de sujets, n'a surmonté mon courage. »

Rubens n'a pas été seulement, avec Titoret et Bernin, le plus fameux peintre en scène de l'opéra chrétien (ce qui ne l'a nullement empêché, à l'époque, de chanter dans toutes ses œuvres un hymne à la volupté comme en n'en avait guère entendu depuis Lucrèce), il a donné à son temps les mythes fondateurs de la confiance enfin retrouvée, après les crises et les désastres de la fin de la Renaissance. Ses grands cycles narratifs, ses allégories, ses tableaux d'histoire (*Mars et Vénus*, les splendides *Moïse et Abigail*, du musée de Detroit), annoncent l'apogée de la culture classique, qui est à la fois la culture des sages et la culture des princes, disent tout ce que la redécouverte de l'Antiquité apportait à l'imagination du monde moderne, signifiant la sagesse et le triomphe de l'Europe monarchique ; ainsi, dans les projets de décoration exécutés en 1635 pour la « joyeuse entrée » à Anvers du nouveau gouverneur général des Pays-Bas méridionaux, le cardinal-Infant Ferdinand d'Autriche. La puissance et la gloire, mais aussi, à travers l'enchantement romanesque, la palpation passionnée du Jardin d'amour, le triomphe de la vie.

Dernière remarque : le catalogue n'est pas ce qu'il devrait être.

ANDRÉ FERRAGIER.

(Jeudi 7 juillet.)

\* Anvers, Musée royal des Beaux-Arts. Jusqu'au 20 septembre.

## LES FEUX DE LA SAINT-JEAN A MONTBÉLIARD

Une population écrit son histoire

« Proletaires de tous les pays, descendez dans vos propres profondeurs, cherchez-y la vérité et créez-la : vous ne la trouverez nulle part ailleurs », disait Makhno, le paysan ukrainien révolutionnaire.

A Montbéliard, les prolétaires de chez Peugeot cherchent depuis sept ans leur « vérité ». Chaque année, à la Chiffonne, à la ZUP de la Petite-Hollande, à la Cité de la Citadelle, les quartiers donnent à voir des petites pièces de théâtre qu'ils ne jouent qu'une fois (ou deux) et qui sont les morceaux d'un puzzle dont personne ne connaît le dessin final ; elles ne sont que l'aboutissement transitoire d'une recherche plus fondamentale, un jalon dans un travail de longue haleine, un point virgule dans un roman.

Montbéliard, c'est Peugeot, qui fait venir d'Alsace et de Turquie, des foyers de Pologne, de Corse et d'Algérie, des déracinés de tous âges. Trente-six mille habitants, dont près de cinq mille immigrés : « Une ville schizophrène », dit Armand Gatti venu tourner, en 1973, sept films avec les étrangers (films qui ont été projetés au cours de la semaine), « terre de béton, tours, cages, blocs, caves... ». peut-on lire dans *Chiffonne collective*, le document remis par Jean Hurstel avant son départ aux comités de quartier et où il dresse le bilan d'une action toute en questions.

Samedi, à la ZUP de la Petite-Hollande, quartier non terminé, les filles se sont faites belles et les mobylettes pétaradent dans les allées. Il ne pleut pas pour une fois et les familles se rassemblent autour des treteaux où il y a des danses, autour du bûcher qui va bientôt brûler. Cria, rires, exclamations, on ne reconnaît pas les H.L.M. de la Petite-Hollande. Le scous-sol de l'école est bourré à craquer d'enfants, de parents, venus assister au spectacle donné ce soir par des habitants du quartier : le *Temps des journaux*. Dans un décor plus que simple, aux trois étages, des dispersés dans la salle, au milieu des enfants qui courent et qui se font gronder parce qu'ils empêchent de voir, une douzaine de comédiens jouent le *Quotidien imaginaire de Véronique*, le *Quotidien imaginaire de Pascal*, la *Solitude de Mounfir*, la *Poste et le Téléphone*, la *Rumeur*. Titres donnés aux tableaux qui sont un peu l'album photo d'un quartier où vivent ensemble mais séparés Français et immigrés. Tableaux éparpillés dans l'espace comme l'est l'histoire des hommes dans le béton de Montbéliard, et dans lesquels on lit l'ennui, les interdits précis, les rêves de femmes, les cancanes aussi. Il y a des histoires à la Petite-Hollande.

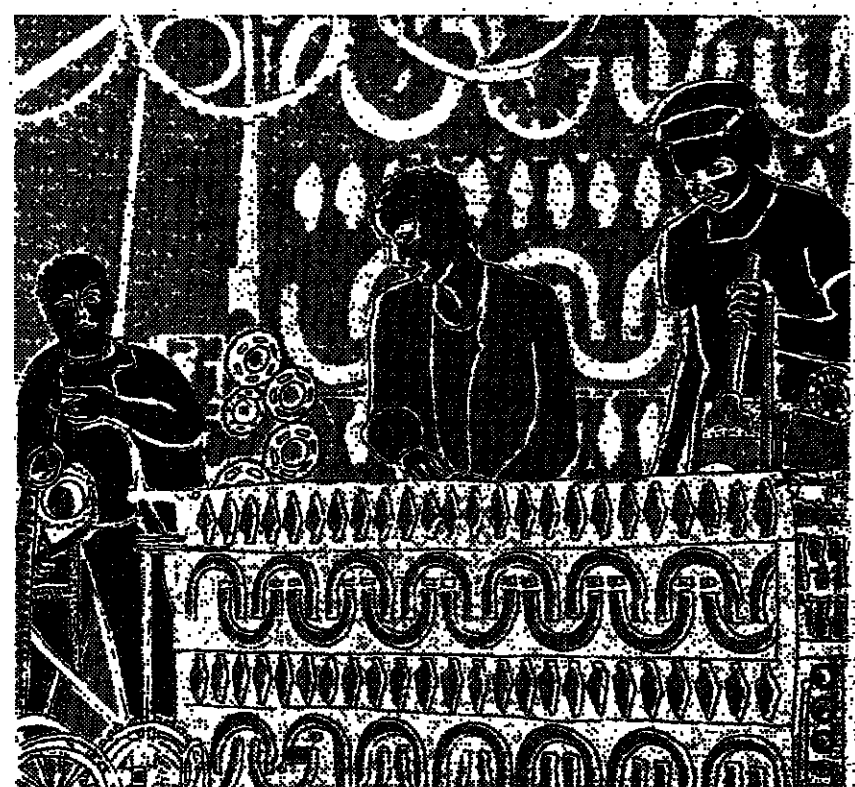
On parle beaucoup de la petite Sophie... L'amour, quand il arrive, se heurte au racisme « ordinaire ». Sophie affronte la rumeur.

L'important n'est pas dans l'histoire, somme toute un peu mélo (et qui se termine par le triomphe de l'amour sur les préjugés), l'important est ailleurs, dans la communication immédiate, bruyante, entre le public et les habitants du quartier sur scène. Le théâtre n'est pas une chose sacrée à la Petite-Hollande, on le vit comme si on allait au marché, les réflexions sont lancées à voix haute, on rit très fort quand trois immigrés répètent avec application : « Peugeot est un grand patron », « Moïse est un grand patron », « L'important est la vérité tragique est aussi comprise. On rit, on est ému, on se déplace, on parle à ses voisins. Sophie est la fille du voisin ; Mounfir est un autre voisin ; la « leçon », parce qu'elle est drôle, porte. Le théâtre est un miroir. Les gens se regardent dedans.

A la Chiffonne, autre quartier de Montbéliard, quartier sous-prolétaire, les jeunes et les adultes se réfléchissent dans la glace tendue par sept chômeurs de dix-huit ans, qui ont bûti ensemble *L'avenir*, c'est par là qu'il faut commencer. Spectacle incontestable celui-ci, petits tableaux encore, joués sans décor, sans costume, sans un mot, dans une violence totale au milieu des rires durs. Un jeune en salopette de garagiste, cheveux flamboyants, sourit sans dents, boucle à l'oreille, se cogne dans des tables et se fait mal, les autres se bousculent. C'est fascinant et incompréhensible, sans pour la salle qui réagit au moindre geste, qui comprend l'ampleur de l'ennui absolu développé par chaque chute brutale, le désespoir et la révolte aveugle exprimés par les sept « loulous » de la Chiffonne.

Dehors il est tard, les défilés aux flambeaux ont tracé leur chemie lumineuse dans tous les quartiers, la pluie s'est mise à tomber et les immenses bébêtes allumées s'échappent au milieu des gens qui se précipitent. Des orchestres qui plient bagage. On cherche à la Petite-Hollande où continuer le bal, on ouvre les portes de la très minuscule Maison de quartier, les Polonais en costume montrent leurs danses, tout le monde boit et danse. Les enfants s'endorment en regardant leurs parents.

Depuis huit jours Montbéliard fait la fête, et chaque quartier, à tour de rôle, a donné « son » spectacle. Les Batteries-du-Fort ont joué la vie d'un habitant, de la naissance à la mort, histoire d'un homme qui ne décide jamais pour lui. La

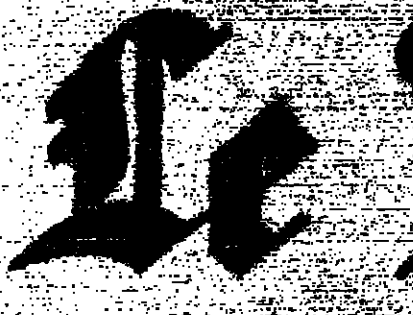


Extrait des « Cahiers collectifs ».

Citadelle a mis en scène les deux poupées géantes qui ont été créées quelques mois auparavant pour le carnaval. M. et Mme Citadelle s'installaient dans leurs meubles après un affrontement.

Qu'on ne s'y trompe pas : le *Temps des journaux*, *L'avenir*, c'est pas la pluie, ne sont pas des « œuvres d'art ». Préparés pendant un peu moins d'un mois au rythme d'une à deux réunions par semaine, par des groupes de sept, quinze, vingt habitants dans chacun des quartiers, ces petits spectacles (il y en a d'autres en cours d'année) sont l'expression unique, précieuse, imparfaite et irremplaçable d'une population mise depuis quelques années « en état de création ». Ils sont le résultat d'un travail long et lent, d'un travail souterrain mené par quelques animateurs. Il a eu ses impasses et ses moments (l'expérience de Gatti avec les travailleurs immigrés a été particulièrement convaincante, le *Monde* du 30 janvier). Cette démarche hasardeuse, aux débouchés inconnus, au développement chaotique (l'animation culturelle se fait parfois dans des bagarres au couteau), va à contre-courant de ce qui se fait habituellement en France, où l'animation est presque fondée sur la diffusion de spectacles « extérieurs » auxquels on espère amener la population.

Le plan de paix de M. Begin prévoit le maintien de la souveraineté israélienne en Cisjordanie



Fondateur : Hubert van den Broek

## M. Carlier va donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons »

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».

Le ministre de l'Énergie, M. Carlier, a annoncé qu'il allait donner des crédits au Co pour la « bombe à neutrons ».